



**Международный олимпийский комитет**  
**Антидопинговые правила,**  
**применимые к**  
**Играм XXXII Олимпиады**  
**2020 г. в Токио**  
**(по состоянию на март 2021 года)**

Международный Олимпийский Комитет  
Шато-де-Види  
А/я 356  
1007 Лозанна  
Телефон: + 41 21 621 61 11  
Факс: + 41 21 621 62 16

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>ВВЕДЕНИЕ</b> .....	<b>3</b>
<b>СТАТЬЯ 1 – ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА</b> .....	<b>5</b>
<b>СТАТЬЯ 2 – НАРУШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ</b> .....	<b>5</b>
<b>СТАТЬЯ 3 – ДОКАЗАТЕЛЬСТВА ДОПИНГА</b> .....	<b>8</b>
<b>СТАТЬЯ 4 – ЗАПРЕЩЁННЫЙ СПИСОК</b> .....	<b>10</b>
<b>СТАТЬЯ 5 – ТЕСТИРОВАНИЕ И РАССЛЕДОВАНИЯ</b> .....	<b>13</b>
<b>СТАТЬЯ 6 – АНАЛИЗ ПРОБ</b> .....	<b>16</b>
<b>СТАТЬЯ 7 – ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ПЕРВИЧНОЕ РАССМОТРЕНИЕ, УВЕДОМЛЕНИЕ И ВРЕМЕННОЕ ОТСТРАНЕНИЕ</b> .....	<b>18</b>
<b>СТАТЬЯ 8 – ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: ПРОЦЕСС ПРОВЕДЕНИЯ СЛУШАНИЙ</b> .....	<b>28</b>
<b>СТАТЬЯ 9 – АВТОМАТИЧЕСКОЕ АННУЛИРОВАНИЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ</b> .....	<b>29</b>
<b>СТАТЬЯ 10 – САНКЦИИ К ОТДЕЛЬНЫМ ЛИЦАМ</b> .....	<b>29</b>
<b>СТАТЬЯ 11 – ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНД</b> .....	<b>30</b>
<b>СТАТЬЯ 12 – ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: АПЕЛЛЯЦИИ</b> .....	<b>31</b>
<b>СТАТЬЯ 13 – КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ОТЧЁТНОСТЬ</b> .....	<b>34</b>
<b>СТАТЬЯ 14 – ПРЕДПОЛАГАЕМЫЕ УВЕДОМЛЕНИЯ</b> .....	<b>37</b>
<b>СТАТЬЯ 15 – ДОПИНГ-КОНТРОЛЬ И МЕДИКАМЕНТОЗНЫЙ КОНТРОЛЬ В ОТНОШЕНИИ ЛОШАДЕЙ – АНТИДОПИНГОВЫЕ ПРАВИЛА И ПРАВИЛА ПРИМЕНЕНИЯ КОНТРОЛИРУЕМЫХ ЛЕКАРСТВЕННЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ЛОШАДЕЙ</b> .....	<b>38</b>
<b>СТАТЬЯ 16 – ВЫПОЛНЕНИЕ РЕШЕНИЙ</b> .....	<b>38</b>
<b>СТАТЬЯ 17 – СРОК ДАВНОСТИ</b> .....	<b>39</b>
<b>СТАТЬЯ 18 – ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ И ТОЛКОВАНИЕ ПРАВИЛ</b> .....	<b>39</b>
<b>ПРИЛОЖЕНИЕ 1 – ОПРЕДЕЛЕНИЯ</b> .....	<b>41</b>

## **ВВЕДЕНИЕ**

### **Введение**

*Международный олимпийский комитет (МОК)* является высшим органом Олимпийского движения и, в частности, Олимпийских игр. Любое *Лицо*, каким-либо образом относящееся к Олимпийскому движению, связано положениями Олимпийской хартии и обязано соблюдать решения МОК.

В Олимпийской хартии описывается значение, которое МОК придает борьбе с допингом в спорте, и меры, принимаемые им в поддержку принятого им *Всемирного антидопингового кодекса* (далее — «Кодекс»).

МОК, как *Сторона, подписавшая Кодекс*, установил и принял настоящие Антидопинговые правила (далее — «Правила») в соответствии с Кодексом, руководствуясь спортивными принципами и ожидая, что этот документ будет способствовать борьбе с допингом в Олимпийском движении. Настоящие *Правила* дополняются другими документами МОК и документами ВАДА, включая, помимо прочего, *Международные стандарты*.

### **Область применения этих Правил**

Настоящие *Правила* применяются в отношении *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*. Они без ограничений применяются ко всем *Антидопинговым мероприятиям* и процедурам *Допинг-контроля*, находящимся в сфере полномочий МОК в отношении *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*.

Настоящие *Правила* без ограничений применяются к (а) МОК (включая членов его Исполнительного совета, директоров, должностных лиц, сотрудников, Международное агентство по тестированию (ИТА) и других *Делегированных третьих лиц*, а также их директоров, должностных лиц и сотрудников, которые принимают участие в любых процедурах *Допинг-контроля*); (b) всем *Спортсменам*, принимающим участие в *Олимпийских играх 2020 г. в Токио*, или иным образом подчиняющимся МОК в связи с *Олимпийскими играми 2020 г. в Токио* (см. ниже); (c) всему *Вспомогательному персоналу Спортсменов*, оказывающему поддержку таким *Спортсменам*; (d) иным *Лицам*, принимающим участие или аккредитованным в рамках *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*, включая, в том числе, *Международные федерации* и *Национальные олимпийские комитеты (НОК)*; (e) оргкомитету *Токио 2020* (включая его членов, директоров, должностных лиц и сотрудников, которые принимают участие в любых процедурах *Допинг-контроля*); а также (f) к любым *Лицам*, работающим (в том числе временно) в подчинении МОК в рамках *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*.

*Спортсмены*, принимающие участие в *Олимпийских играх 2020 г. в Токио*, или иным образом подчиняющиеся МОК в связи с *Олимпийскими играми 2020 г. в Токио*, обязаны соблюдать настоящие *Правила* в качестве условия предоставления им права на участие в *Олимпийских играх 2020 г. в Токио*. *Спортсмены* обязаны без каких-либо ограничений подчиняться МОК после выдвижения их НОК в качестве потенциальных участников *Олимпийских игр 2020 г. в Токио* до начала *Соревновательного периода Олимпийских игр 2020 г. в Токио* и, в частности, считаются участниками *Олимпийских игр 2020 г. в Токио* после того, как их включили в окончательный состав делегации НОК.

*Вспомогательный персонал Спортсменов*, который оказывает поддержку таким *Спортсменам* и иным *Лицам*, принимающим участие или аккредитованным в рамках *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*, обязан соблюдать настоящие *Правила*, так как это является условием его участия или аккредитации в играх.

*Лица*, работающие (в том числе временно) в подчинении МОК в рамках *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*, обязаны соблюдать настоящие *Правила*, так как это является условием их участия или работы в рамках *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*.

Определения терминов, выделенных курсивом в тексте настоящих Антидопинговых правил, приведены в Приложении 1.

## **Делегирование обязанностей Международному агентству по тестированию (ИТА)**

*МОК является стороной, подписавшей Кодекс, и эти Правила принимаются МОК в соответствии с обязательными положениями Кодекса.*

*В соответствии с Кодексом и настоящими Правилами МОК согласился делегировать Международному агентству по тестированию (ИТА) часть обязанностей, связанных с осуществлением всего или части Допинг-контроля в рамках Олимпийских игр 2020 г. в Токио, которые описаны ниже, включая, помимо прочего, планирование распределения тестов, применение Исключений для терапевтического использования (ИТИ) и обработку результатов. ИТА, в свою очередь, может субделегировать обязанности по осуществлению допинг-контроля прочим Делегированным третьим лицам (например, оргкомитету Токио 2020 или агентствам по отбору Проб) в случае необходимости и в установленном порядке. Ссылки в настоящих Правилах на ИТА подлежат исключительному толкованию, в связи со статусом МОК как организатора Крупного мероприятия и в соответствующих случаях в контексте вышеупомянутого делегирования, как ссылки на ИТА, действующее от имени и по поручению МОК.*

*Несмотря на вышеуказанное делегирование обязанностей ИТА (или другим Делегированным третьим лицам), и в соответствии с Кодексом и Международным стандартом по соблюдению Кодекса подписавшими его сторонами, МОК, как Подписавшая сторона, остаётся ответственным, с точки зрения соблюдения Кодекса, за все аспекты Допинг-контроля, осуществляемого на Олимпийских играх 2020 г. в Токио.*

*Кроме того, во избежание сомнений, в то время как ИТА может действовать от своего имени, МОК рассматривается как сторона, заявляющая о нарушениях антидопинговых правил, и для целей любых действий, предпринимаемых в рамках процесса Обработки результатов, как сторона, выполняющая все прочие обязанности, предусмотренные ее ролью Стороны, подписавшей настоящий Кодекс, включая, в том числе, участие в разбирательствах, которые ведутся органами, отвечающими за слушание дел в соответствии с настоящими Правилами. Такое участие включает, без ограничения, действие в качестве истца, а в случае апелляции — в качестве истца или ответчика, в зависимости от обстоятельств.*

## **СТАТЬЯ 1 – ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА**

Допинг — это возникновение одного или нескольких нарушений антидопинговых правил, изложенных в статьях 2.1–2.11 настоящих *Правил*.

## **СТАТЬЯ 2 – НАРУШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ**

Целью статьи 2 является определение обстоятельств и поведения, которые представляют собой нарушение антидопинговых правил.

*Спортсмены* и другие *Лица* обязаны знать (и считается, что они знают), какие случаи составляют нарушение антидопинговых правил, и какие вещества и методы включены в *Запрещённый список*.

Нарушение антидопинговых правил составляют следующие случаи:

### **2.1 Наличие Запрещённого вещества или его Метаболитов, или Маркеров в Пробе, взятой у Спортсмена**

**2.1.1** Персональной обязанностью *Спортсмена* является недопущение попадания *Запрещённого вещества* в свой организм. *Спортсмены* несут ответственность за наличие любых *Запрещённых веществ* или их *Метаболитов*, или *Маркеров*, выявленных во взятых у них *Пробах*. Соответственно нет необходимости доказывать факт намерения, *Вины*, халатности или осознанного *Использования Спортсменом* при установлении нарушения в соответствии со статьей 2.1.

**2.1.2** Достаточным доказательством нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.1 является любой из следующих фактов: наличие *Запрещённого вещества* или его *Метаболитов*, или *Маркеров* в *Пробе А Спортсмена*, в случае когда *Спортсмен* не пользуется своим правом провести анализ *Пробы Б*, и анализ *Пробы Б* не проводится; или когда *Проба Б Спортсмена* берется на анализ, и анализ *Пробы Б Спортсмена* подтверждает наличие *Запрещённого вещества* или его *Метаболитов*, или *Маркеров*, аналогичных обнаруженным в *Пробе А Спортсмена*; или когда *Проба А* или *Б Спортсмена* разделяется на две части, и анализ подтверждающей части разделённой *Пробы* подтверждает присутствие *Запрещённого вещества* или его *Метаболитов* или *Маркеров*, аналогичных обнаруженным в первой части разделённой *Пробы*, или когда *Спортсмен* не пользуется своим правом провести анализ подтверждающей части разделённой *Пробы*.

**2.1.3** За исключением тех веществ, в отношении которых в *Запрещённом списке* или *Техническом документе* указан конкретный *Лимит для принятия решения*, наличие любого зарегистрированного количества *Запрещённого вещества* или его *Метаболитов*, или *Маркеров* в *Пробе, взятой у Спортсмена*, считается нарушением антидопинговых правил.

**2.1.4** Как исключение из общего правила, описанного в статье 2.1, в *Запрещённом списке*, *Международных стандартах* или *Технических документах* могут быть установлены специальные критерии для отчётности об определённых *Запрещённых веществах* или их оценки.

## **2.2 Использование или Попытка Использования Спортсменом Запрещённого вещества или Запрещённого метода**

**2.2.1** Персональной обязанностью *Спортсмена* является недопущение попадания *Запрещённого вещества* в свой организм, а также отказ от использования каких-либо *Запрещённых методов*. Соответственно нет необходимости доказывать факт намерения, *Вины*, халатности или осознанного *Использования Спортсменом Запрещённого вещества* или *Запрещённого метода* при установлении нарушения антидопинговых правил.

**2.2.2** При этом не имеет значения, успешным или неуспешным было *Использование* или *Попытка использования Запрещённого вещества* или *Запрещённого метода*. Для установления факта нарушения антидопинговых правил достаточно самого факта *Использования* или *Попытки использования Запрещённого вещества* или *Запрещённого метода*.

## **2.3 Уклонение, отказ или неявка Спортсмена на процедуру сдачи Проб**

Уклонение от сдачи *Пробы*; или отказ или неявка на процедуру сдачи *Пробы* без уважительной причины после уведомления должным образом уполномоченным *Лицом*.

## **2.4 Нарушение Спортсменом порядка предоставления информации о местонахождении**

Любое сочетание трёх (3) пропущенных тестов и/или фактов непредоставления информации согласно определению *Международного стандарта по обработке результатов* в течение двенадцати (12) месяцев со стороны *Спортсмена*, состоящего в *Регистрируемом пуле тестирования*.

## **2.5 Фальсификация или Попытка фальсификации в отношении любой составляющей Допинг-контроля со стороны Спортсмена или другого Лица**

## **2.6 Обладание Спортсменом или Вспомогательным персоналом Спортсмена Запрещённым веществом или Запрещённым методом**

**2.6.1** *Обладание Спортсменом в Соревновательном периоде* любым *Запрещённым веществом* или *Запрещённым методом*, или *Обладание Спортсменом во Внесоревновательном периоде* любым *Запрещённым веществом* или *Запрещённым методом*, запрещёнными во *Внесоревновательном периоде*, если только *Спортсмен* не докажет, что основанием для *Обладания* является *Исключение для терапевтического использования (ИТИ)*, выданное в соответствии со статьей 4.4 *Кодекса*, или другое приемлемое основание.

**2.6.2** *Обладание Вспомогательным персоналом Спортсмена в Соревновательном периоде* любым *Запрещённым веществом* или *Запрещённым методом*, или *Обладание Вспомогательным персоналом Спортсмена* во *Внесоревновательном периоде* любым *Запрещённым веществом* или *Запрещённым методом*, запрещёнными во *Внесоревновательном периоде*, в связи с участием *Спортсмена* в *Соревнованиях* или тренировках, если только *Вспомогательный персонал Спортсмена* не докажет, что основанием для *Обладания* является *Исключение для терапевтического использования (ИТИ)*, выданное *Спортсмену* в соответствии со статьей 4.4 *Кодекса*, или другое приемлемое основание.

## **2.7 Распространение или Попытка распространения Спортсменом или иным Лицом любого Запрещённого вещества или Запрещённого метода**

**2.8** **Назначение или Попытка назначения Спортсменом или иным Лицом любому Спортсмену в Соревновательном периоде Запрещённого вещества или Запрещённого метода, или Назначение или Попытка назначения любому Спортсмену во Внесоревновательном периоде Запрещённого вещества или Запрещённого метода, запрещённых во Внесоревновательный период**

**2.9** **Соучастие или Попытка соучастия со стороны Спортсмена или иного Лица**

Помощь, поощрение, способствование, подстрекательство, вступление в сговор, сокрытие или любой другой вид намеренного соучастия или Попытка соучастия, включая нарушение или Попытку нарушения антидопинговых правил, или нарушение иным Лицом статьи 10.14.1 Кодекса.

**2.10** **Запрещённое сотрудничество со стороны Спортсмена или другого Лица**

**2.10.1** Сотрудничество Спортсмена или иного Лица, находящегося под юрисдикцией Антидопинговой организации в профессиональном или связанном со спортом качестве, с любым Вспомогательным персоналом Спортсмена, который:

**2.10.1.1** В случае попадания под юрисдикцию Антидопинговой организации отбывает срок Дисквалификации; или

**2.10.1.2** В случае непопадания под юрисдикцию Антидопинговой организации и, если Дисквалификация не была наложена в ходе принятия решения по результатам тестирования в соответствии с Кодексом, был в ходе уголовного, дисциплинарного или профессионального расследования обвинен или признан виновным в участии в действиях, которые были бы признаны нарушением антидопинговых правил в случае применения к данному Лицу правил, соответствующих положениям Кодекса. Статус дисквалификации данного Лица действует, в зависимости от того, какой из следующих сроков является более длительным, в течение шести лет с даты вынесения уголовного, профессионального или дисциплинарного решения, или в течение срока действия наложенных уголовных, дисциплинарных или профессиональных санкций; или

**2.10.1.3** Действует в качестве подставного лица или посредника для лица, описанного в статьях 2.10.1.1 или 2.10.1.2.

**2.10.2** Чтобы установить нарушение статьи 2.10 настоящих Правил, Антидопинговая организация должна установить, что Спортсмен или другое Лицо знали о статусе дисквалификации данного Вспомогательного персонала Спортсмена.

Бремя доказывания того факта, что любое сотрудничество с Вспомогательным персоналом Спортсмена, описанное в статье 2.10.1.1 или 2.10.1.2, не носит профессиональный или связанный со спортом характер, и/или что такого сотрудничества нельзя было разумно избежать, возлагается на Спортсмена или другое Лицо.

Если МОК или ИТА становится известно, что какой-либо Вспомогательный персонал Спортсменов соответствует критериям, описанным в статьях 2.10.1.1, 2.10.1.2 или 2.10.1.3, они должны направить эту информацию ВАДА.

## **2.11 Действия Спортсмена или другого Лица с целью воспрепятствовать предоставлению или отомстить за предоставление соответствующим органам информации о нарушении**

Если такое поведение иным образом не составляет нарушения Статьи 2.5 настоящих *Правил*:

**2.11.1** Любое действие, которое представляет собой угрозу или направлено на запугивание другого *Лица* с целью воспрепятствовать предоставлению таким *Лицом* в порядке доброй воли информации, относящейся к предполагаемому нарушению антидопинговых правил или предполагаемому несоблюдению *Кодекса, ВАДА, Антидопинговой организации*, правоохранительным, регулирующим или профессиональным дисциплинарным органам, органам, проводящим слушания, или *Лицу*, проводящему расследование по поручению *ВАДА* или *Антидопинговой организации*.

**2.11.2** Действия с целью отомстить *Лицу*, которое в порядке доброй воли предоставило доказательства или информацию, относящиеся к предполагаемому нарушению антидопинговых правил или предполагаемому несоответствию *Кодексу, ВАДА, Антидопинговой организации*, правоохранительным, регулирующим или профессиональным дисциплинарным органам, органам, проводящим слушания, или *Лицу*, проводящему расследование по поручению *ВАДА* или *Антидопинговой организации*.

Для целей статьи 2.11 настоящих *Правил* месть, угрозы и запугивание включают в себя действия, предпринимаемые в отношении такого *Лица*, поскольку такие действия не основаны на честных намерениях, либо являются несоразмерной реакцией.

## **СТАТЬЯ 3 – ДОКАЗАТЕЛЬСТВА ДОПИНГА**

### **3.1 Бремя и стандарты доказывания**

*МОК* (или *ИТА*, действующее перед комиссией по слушанию от имени *МОК*, как указано в статье 8.1.1 настоящих *Правил*) несет бремя доказывания факта нарушения антидопинговых правил. Стандартом доказывания считается установление *МОК* нарушения антидопинговых правил на приемлемом уровне для осуществляющих процедуру слушания экспертов, принимая во внимание серьезность выдвинутых обвинений. Этот стандарт доказывания во всех случаях является более веским, чем лишь баланс вероятностей, но менее веским, чем доказательства при отсутствии обоснованных сомнений. В тех случаях, когда настоящие *Правила* возлагают на *Спортсмена* или иное *Лицо*, предположительно совершившее нарушение антидопинговых правил, бремя опровержения презумпции или установления определенных фактов или обстоятельств, за исключением случаев, предусмотренных статьями 3.2.2 и 3.2.3 настоящих *Правил*, стандартом доказывания будет считаться баланс вероятностей.

### **3.2 Методы установления фактов и презумпций**

Факты, относящиеся к нарушению антидопинговых правил, могут быть установлены любыми надежными способами, включая признание. В делах о нарушении антидопинговых правил применяются следующие правила доказывания:



- 3.2.1** Презюмируется, что аналитические методы и *Лимиты принятия решений*, утвержденные ВАДА по итогам консультаций с членами соответствующего научного сообщества или независимой экспертизы, являются научно обоснованными (презюпция научной обоснованности). Спортсмен или иное Лицо, которые хотят оспорить соблюдение условий такой презюпции или опровергнуть презюпцию научной обоснованности, как условие, предшествующее оспариванию, должны сначала проинформировать ВАДА о своём намерении оспорить презюпцию и об основаниях оспаривания. КАС (включая *Антидопинговый отдел КАС*), орган первичного слушания или апелляционный орган также могут по собственной инициативе проинформировать ВАДА о любых таких намерениях относительно оспаривания. В течение десяти (10) дней с момента получения ВАДА такого уведомления и материалов дела, к которому относится оспаривание, ВАДА также имеет право вступить в дело в качестве одной из сторон, либо в качестве эксперта (*amicus curiae*), или иным образом представить доказательства в ходе такого разбирательства. В случаях, рассматриваемых *Антидопинговым отделом КАС*, по запросу ВАДА арбитры *Антидопингового отдела КАС* назначают соответствующего научного эксперта для оказания помощи арбитрам в оценке представленных оснований оспаривания.
- 3.2.2** Презюмируется, что лаборатории, аккредитованные ВАДА, и другие лаборатории, одобренные ВАДА, осуществляют все процедуры, связанные с анализом Проб и обеспечением их сохранности, в соответствии с *Международным стандартом* для лабораторий. Спортсмен или иное Лицо могут опровергнуть данную презюпцию путем установления наличия отступления от *Международного стандарта* для лабораторий, которое могло бы стать разумной причиной *Неблагоприятного результата анализа*. Если Спортсмен или иное Лицо успешно оспорили указанную выше презюпцию, доказав, что имело место отступление от *Международного стандарта* для лабораторий, которое могло стать разумной причиной *Неблагоприятного результата анализа*, на МОК возлагается бремя доказывания того, что указанное отступление не являлось причиной *Неблагоприятного результата анализа*.
- 3.2.3** Отступление от любого другого применимого *Международного стандарта* или другого антидопингового правила или политики, установленных настоящими *Правилами*, не ведет к признанию аналитических результатов или других свидетельств нарушения антидопинговых правил недействительными, и не служит защитой от нарушения антидопинговых правил; однако, если Спортсмен или иное Лицо докажет факт отступления от одного из конкретных положений *Международного стандарта*, перечисленных ниже, которое могло являться разумной причиной нарушения антидопинговых правил, основанного на *Неблагоприятном результате анализа*, или нарушения порядка предоставления информации о местонахождении, тогда на МОК возлагается бремя доказывания того, что указанное отступление не являлось причиной *Неблагоприятного результата анализа* или нарушения порядка предоставления информации о местонахождении:
- 3.2.3.1** отступление от *Международного стандарта* по тестированию и расследованиям, касающееся порядка отбора Проб или обработки Проб, которое могло бы являться разумной причиной нарушения антидопинговых правил на основании *Неблагоприятного результата анализа*; в этом случае на МОК возлагается бремя доказывания того, что указанное отступление не являлось причиной *Неблагоприятного результата анализа*;
- 3.2.3.2** отступление от *Международного стандарта* по принятию решения по результатам тестирования или *Международного стандарта* по тестированию и расследованиям в отношении *Неблагоприятного результата по паспорту*, которое могло бы являться разумной причиной нарушения антидопинговых правил; в этом случае на МОК возлагается бремя доказывания того, что указанное отступление не являлось причиной нарушения антидопинговых правил;

- 3.2.3.3** отступление от *Международного стандарта* по обработке результатов, связанное с требованием по уведомлению *Спортсмена* о вскрытии *Пробы Б*, которое могло бы являться разумной причиной нарушения антидопинговых правил на основании *Неблагоприятного результата анализа*; в этом случае на *МОК* возлагается бремя доказывания того, что указанное отступление не являлось причиной *Неблагоприятного результата анализа*;
- 3.2.3.4** отступление от *Международного стандарта* по обработке результатов, связанное с уведомлением *Спортсмена*, которое могло бы являться разумной причиной нарушения антидопинговых правил, основанного на нарушении порядка предоставления информации о местонахождении; в этом случае на *МОК* возлагается бремя доказывания того, что указанное отступление не стало причиной нарушения порядка предоставления информации о местонахождении.
- 3.2.4** Факты, установленные решением суда или компетентного профессионального дисциплинарного трибунала, на которые не подана апелляция, находящаяся в стадии рассмотрения, будут считаться неопровержимым свидетельством против *Спортсмена* или иного *Лица*, к которому относилось решение, устанавливающее данные факты, если только *Спортсмен* или иное *Лицо* не докажут, что данное решение нарушило принципы естественного права.
- 3.2.5** Комиссия по слушанию дела о нарушении антидопинговых правил (включая, во избежание сомнений, *Антидопинговый отдел Спортивного арбитражного суда (КАС)*) может вынести заключение, неблагоприятное для *Спортсмена* или другого *Лица*, которые, как предполагается, нарушили антидопинговые правила, исходя из отказа *Спортсмена* или другого *Лица* явиться на слушание (лично или по телефону по указанию комиссии по слушанию) и ответить на вопросы комиссии и *ИТА* в соответствии с требованием, направленным за достаточный срок до проведения слушания.

## **СТАТЬЯ 4 – ЗАПРЕЩЁННЫЙ СПИСОК**

### **4.1 Включение *Запрещённого списка***

Настоящие *Правила* включают в себя *Запрещённый список*, который публикуется и пересматривается *ВАДА* в порядке, описанном в статье 4.1 *Кодекса*. *НОК* несут ответственность за ознакомление своих делегаций, включая их *Спортсменов*, с этим *Запрещённым списком*. Незнание *Запрещённого списка* не является оправданием для любого *Участника* или другого *Лица*, участвующего в *Олимпийских играх 2020 г. в Токио* или аккредитованного на них.

### **4.2 *Запрещённые вещества и Запрещённые методы, перечисленные в Запрещённом списке***

#### **4.2.1 *Запрещённые вещества и Запрещённые методы***

Если в *Запрещённом списке* или в изменениях к нему не указано иное, *Запрещённый список* и изменения к нему вступают в силу в соответствии с настоящими *Правилами* через три месяца после их публикации *ВАДА* без каких-либо дополнительных действий со стороны *МОК*.

#### **4.2.2** Все *Спортсмены* и иные *Лица* обязаны соблюдать условия данного *Запрещённого списка* и всех изменений к нему с даты их вступления в силу без каких-либо дополнительных формальностей. В обязанности всех *Спортсменов* и иных *Лиц* входит ознакомление с действующей версией *Запрещённого списка* и всеми изменениями к нему.

### **4.2.3** *Особые вещества или Особые методы*

Все *Запрещённые вещества* считаются *Особыми веществами*, за исключением тех из них, которые указаны в *Запрещённом списке*. *Запрещённый метод* не считается *Особым методом*, если он прямо не указан как *Особый метод* в *Запрещённом списке*.

### **4.2.4** *Вещества, вызывающие зависимость*

Для целей применения статьи 10 настоящих *Правил*, к *Веществам, вызывающим зависимость*, относятся те *Запрещённые вещества*, которые прямо определены в *Запрещённом списке* как *Вещества, вызывающие зависимость*, поскольку ими часто злоупотребляют в обществе вне спортивного контекста.

## **4.3** **Определение ВАДА Запрещённого списка**

Определение *ВАДА Запрещённых веществ* и *Запрещённых методов*, которые подлежат включению в *Запрещённый список*, классификация веществ по категориям в *Запрещённом списке* и классификация веществ как запрещённых в любой момент времени или только в *Соревновательный период*, а также классификация веществ или методов как *Запрещённых веществ*, *Запрещённых методов* или *Веществ, вызывающих зависимость*, является окончательной и не подлежит обжалованию *Спортсменом* или иным *Лицом*, в том числе, без ограничения, на основании того аргумента, что рассматриваемое вещество или метод не являлись маскирующим агентом или не предоставляли возможностей для улучшения спортивных результатов, не несли в себе угрозы для здоровья или не противоречили духу спорта.

## **4.4** **Исключения для терапевтического использования**

**4.4.1** Наличие *Запрещённого вещества* или его *Метаболитов*, или *Маркеров* и/или *Использование* или *Попытка использования Запрещённого вещества* или *Запрещённого метода*, *Обладание Запрещёнными веществами* или *Запрещёнными методами*, или *Назначение* или *Попытка назначения Запрещённого вещества* или *Запрещённого метода* на основании *Исключения для терапевтического использования (ИТИ)*, выданного в соответствии с *Международным стандартом* по терапевтическому использованию, не считаются нарушением антидопинговых правил.

**4.4.2** *ИТА* назначает членов Комитета по исключениям для терапевтического использования (*КТИ*), которые должны являться специалистами в соответствии с *Международным стандартом* по исключениям для терапевтического использования. Каждая заявка на выдачу *ИТИ* рассматривается тремя членами *КТИ*.

**4.4.2.1** *КТИ* незамедлительно рассматривает заявки на выдачу *ИТИ* и в кратчайшие возможные сроки выносит решение, о котором сообщается через систему *ADAMS*.

**4.4.2.2** *ИТА* должно незамедлительно уведомить *Спортсмена*, *НОК Спортсмена*, *ВАДА*, соответствующую национальную антидопинговую организацию *Спортсмена* и *Международную федерацию* о решении *КТИ*.

**4.4.2.3** Положения *Международного Стандарта* по терапевтическому использованию должны соблюдаться в течение всего процесса подачи заявки на выдачу *ИТИ*, признания, принятия решения, пересмотра и обжалования и применяться автоматически. *ИТИ*, выданные *КТИ*, действуют исключительно в рамках *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*.

- 4.4.3** Без ограничений в отношении рассмотрения заявок *КТИ* в соответствии со статьёй 4.4.5 ниже, в случае если *Спортсмен* уже имеет *ИТИ*, выданное *Национальной антидопинговой организацией Спортсмена* или *Международной федерацией*, и указанное *ИТИ* зарегистрировано в системе *ADAMS*, *Спортсмену* не нужно подавать заявку о признании такого *ИТИ*, поскольку оно признается автоматически.
- 4.4.4** Если *Спортсмен* уже имеет *ИТИ*, выданное *Национальной антидопинговой организацией Спортсмена* или *Международной федерацией*, при условии, что указанное *ИТИ* не зарегистрировано в системе *ADAMS*, *Спортсмен* должен подать такое *ИТИ* на утверждение *КТИ* не позднее, чем за 30 дней до начала *Периода проведения Олимпийских игр 2020 г. в Токио*.
- 4.4.5** *КТИ* имеет право до начала *Периода проведения Олимпийских игр 2020 г. в Токио* рассмотреть любое такое *ИТИ* на соответствие критериям, установленным *Международным стандартом* по терапевтическому использованию, и, при необходимости, запросить предоставление дополнительной подтверждающей документации. Если *КТИ* решает рассмотреть *ИТИ* и выносит решение о том, что оно не соответствует вышеупомянутым критериям, и, вследствие этого, отказывается признать его, он должен незамедлительно уведомить об этом *Спортсмена*, *НОК Спортсмена* и *Национальную антидопинговую организацию Спортсмена* или *Международную федерацию*, которая выдала данное исключение, а также *ВАДА* с разъяснением причин. Информация о таком решении также передается через систему *ADAMS*.
- 4.4.6** Решение *КТИ* о признании или непризнании *ИТИ* может быть обжаловано *Спортсменом* исключительно в *ВАДА*. Если *Спортсмен* не подаёт апелляцию (или *ВАДА* решает поддержать отказ в выдаче/признании *ИТИ* и, таким образом, отклоняет апелляцию), *Спортсмен* не может использовать рассматриваемое *Запрещённое вещество* или *Запрещённый метод* в рамках *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*, однако любое *ИТИ* на это вещество или метод, выданное *Национальной антидопинговой организацией Спортсмена* или *Международной федерацией*, продолжает действовать за пределами *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*.
- 4.4.7** Невзирая на положения статьи 4.4.6, *ВАДА* может пересмотреть решение *КТИ* по *ИТИ* в любое время по запросу лиц, которых касается данная эта ситуация, или по собственной инициативе. Если рассмотренное решение по *ИТИ* будет соответствовать критериям, установленным в *Международном стандарте* по терапевтическому использованию, *ВАДА* не будет осуществлять вмешательство. Если решение по *ИТИ* не будет соответствовать этим критериям, *ВАДА* отменит его. Решение *ВАДА* об отмене решения по *ИТИ* может быть обжаловано *Спортсменом*, *Национальной антидопинговой организацией Спортсмена* и/или соответствующей *Международной федерацией* исключительно в *КАС* в соответствии со статьёй 12 настоящих *Правил*.
- 4.4.8** Все *ИТИ* должны обрабатываться, запрашиваться и объявляться через систему *ADAMS*. Подача, обработка и уведомление обо всех заявках, решениях и сопроводительной документации в отношении *ИТИ* осуществляются в кратчайшие возможные сроки через систему *ADAMS*.

## **СТАТЬЯ 5 – ТЕСТИРОВАНИЕ И РАССЛЕДОВАНИЯ**

### **5.1 Цель Тестирования и расследований**

**5.1.1** Тестирование и расследования могут проводиться исключительно в целях борьбы с допингом. Слушания должны проводиться в соответствии с положениями *Международного стандарта по тестированию и расследованиям* и любыми специальными протоколами *МОК* и/или *ИТА* (в рамках делегированных ему обязанностей), дополняющими вышеуказанный *Международный стандарт*, при условии, что эти протоколы соответствуют требованиям *Кодекса* и *Международного стандарта по тестированию и расследованиям*.

**5.1.2** Тестирование проводится с целью получения аналитических доказательств нарушения Спортсменом статьи 2.1 («Наличие *Запрещённого вещества* или его *Метаболитов*, или *Маркеров* в *Пробе*, взятой у Спортсмена») или статьи 2.2 («*Использование* или *Попытка использования* Спортсменом *Запрещённого вещества* или *Запрещённого метода*») настоящих *Правил*.

### **5.2 Полномочия по Тестированию**

**5.2.1** В соответствии со статьёй 5.2.3 *Кодекса*, *МОК* обладает полномочиями на проведение *Тестирования* всех Спортсменов в течение *Соревновательного* и *Внесоревновательного периодов Олимпийских игр 2020 г. в Токио*.

**5.2.2** Соответственно, *ИТА* может проводить *Соревновательное* и *Внесоревновательное тестирование* всех Спортсменов, принимающих участие в *Олимпийских играх 2020 г. в Токио*. В частности, *ИТА* может проводить *Внесоревновательное тестирование* таких Спортсменов, начиная с *Предварительного периода Олимпийских игр 2020 г. в Токио*.

**5.2.3** *ИТА* вправе потребовать от любого Спортсмена, на которого распространяются полномочия *МОК по Тестированию*, предоставить *Пробу* в любое время и в любом месте.

**5.2.4** Согласно статье 5.3 *Кодекса*, *ИТА* имеет исключительные полномочия по проведению *Тестирования* на *Спортивных объектах* в течение *Периода проведения Олимпийских игр 2020 г. в Токио*. В соответствии со статьёй 5.3.1 *Кодекса*, не только *ИТА*, но и другие *Антидопинговые организации*, обладающие полномочиями по *Тестированию Спортсменов*, участвующих в *Олимпийских играх 2020 г. в Токио*, могут проводить *Тестирование* таких Спортсменов в течение *Периода проведения Олимпийских игр 2020 г. в Токио* вне *Спортивных объектов*. Такое *Тестирование* должно быть согласовано и одобрено *ИТА*.

**5.2.5** Если *Антидопинговая организация*, которая в противном случае имела бы полномочия на проведение *Тестирования*, но не несла бы ответственности за организацию и руководство *Тестированием* в рамках *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*, желает провести *Тестирование Спортсменов* на *Спортивных объектах* в период проведения *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*, такая *Антидопинговая организация* должна сначала согласовать это с *ИТА* и получить разрешение на проведение и руководство таким *Тестированием*.

**5.2.6** Невзирая на вышесказанное, *ВАДА* обладает полномочиями по проведению *Соревновательного* и *Внесоревновательного тестирования* в соответствии со статьёй 20.7.10 *Кодекса*.

### **5.3 Делегирование ответственности и полномочий по надзору и мониторингу процедур Допинг-контроля**

**5.3.1** В соответствии с *Международным стандартом* по соблюдению Кодекса подписавшими его сторонами и статьёй 5.3.2 настоящих *Правил МОК* делегировал *ИТА* некоторые из своих обязательств и обязанностей, предусмотренных настоящими *Правилами*, включая осуществление всего или части *Допинг-контроля* в рамках *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*, включая, без ограничений, планирование распределения тестов, выдачу *ИТИ* и *обработку результатов*. Ссылки в настоящих *Правилах* на *ИТА*, в тех случаях, когда это применимо, подразумевают *ИТА*, действующее от имени *МОК* в рамках вышеупомянутого делегирования.

*ИТА* может в свою очередь далее делегировать свою ответственность за осуществление всего или части *Допинг-контроля* в рамках *Олимпийских игр 2020 г. в Токио* организационному комитету *Олимпийских игр 2020 г. в Токио (Токио 2020)* или любой *Антидопинговой организации* или другим *Делегированным третьим сторонам*, которые оно сочтёт подходящими (например, агентству по отбору *Проб*). В таком случае *Токио 2020* и такие *Антидопинговые организации* или *Делегированные третьи стороны* должны действовать в соответствии с настоящими *Правилами* и любыми дополнительными требованиями и инструкциями, выданными *ИТА*.

Делегирование обязательств или ответственности *ИТА* продолжается до отмены или отзыва таких делегированных полномочий *МОК* в любое время по его собственному усмотрению. В случае отмены или отзыва полномочий любые ссылки на *ИТА* в *Правилах* считаются ссылками на *МОК*.

**5.3.2** Невзирая на вышеупомянутое делегирование полномочий *ИТА* или другим *Делегированным третьим сторонам* и, в той мере, в какой это применимо, любое дальнейшее субделегирование полномочий *ИТА*, предусмотренное настоящими *Правилами*, *МОК* продолжает нести главную ответственность за проведение *Допинг-контроля* и за соответствие *Кодексу* любых процедур *Допинг-контроля*, проводимых *ИТА* и/или любой *Антидопинговой организацией* или другими *Делегированными третьими сторонами*, действующими под его руководством в рамках *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*.

**5.3.3** Мониторинг процедур *Допинг-контроля* могут осуществлять квалифицированные *Лица*, уполномоченные *ИТА* и/или *МОК*.

### **5.4 План распределения Тестов**

*ИТА* разрабатывает, внедряет, обновляет и реализует эффективный план распределения тестов для *Олимпийских игр 2020 г. в Токио* в соответствии с требованиями *Международного стандарта* по тестированию и расследованиям. *ИТА* несет ответственность за надзор за выполнением плана распределения тестов и за любые последующие изменения в нём. По соответствующему запросу *ИТА* незамедлительно направляет *МОК* и *ВАДА* копию своего плана распределения тестов со всеми внесёнными изменениями.

### **5.5 Координация Допинг-контроля**

Чтобы обеспечить эффективную антидопинговую программу для *Олимпийских игр 2020 г. в Токио* и избежать ненужного дублирования процедур *Допинг-контроля*, *ИТА*, в сотрудничестве с *МОК*, оргкомитетом *Токио 2020*, *ВАДА*, *Международными федерациями*, другими *Антидопинговыми организациями* и *НОК* обеспечивает

координацию *Допинг-контроля* как в течение *Предварительного периода Олимпийских игр 2020 г. В Токио*, так и в течение *Периода проведения Олимпийских игр 2020 г. в Токио*.

*ИТА* также должно представлять информацию обо всех проведенных тестах, включая их результаты, членам *Программы независимых наблюдателей*.

В случаях, когда это целесообразно, *Тестирование* должно координироваться через систему *ADAMS* с целью повышения эффективности *Тестирования* в целом и во избежание необоснованного повторного *Тестирования*. Вся соответствующая информация, касающаяся *Допинг-контроля* и *отбора Проб*, должна незамедлительно размещаться в системе *ADAMS*.

## **5.6 Информация о местонахождении Спортсмена**

**5.6.1** Если *Спортсмен* включён в *Регистрируемый пул тестирования*, *ИТА*, в сотрудничестве с *Токио 2020*, может получить доступ к информации о местонахождении *Спортсмена* (как определено в *Международном стандарте по тестированию и расследованиям*) на период, в течение которого *Спортсмен* подлежит *Тестированию* со стороны *МОК* в соответствии со статьей 5.2 настоящих *Правил*. К таким *Спортсменам* применяются *Меры* за нарушение статьи 2.4 настоящих *Правил* в соответствии со статьёй 10.3.2 *Кодекса*. *МОК* и *ИТА* будут получать доступ к *Информации о местонахождении Спортсменов*, в первую очередь, через систему *ADAMS* и/или *Международные федерации* или *Национальную антидопинговую организацию*, которая получает *Информацию о местонахождении Спортсмена*.

**5.6.2** Кроме того, каждый *НОК* должен представить *ИТА* дополнительную информацию относительно местонахождения и дат прибытия/отъезда всех *Спортсменов* в составе его делегации (включая *Спортсменов*, не входящих в *Регистрируемый пул тестирования*) в течение *Периода проведения Олимпийских игр 2020 г. в Токио*; такая информация должна включать, например, название здания и номер комнаты, в которой *Спортсмен* размещается в *Олимпийской деревне*, детальную информацию о местонахождении *Спортсменов*, размещённых не на территории *Олимпийской деревни*, а также их график и места проведения тренировок. Такая информация должна быть предоставлена *ИТА* сразу же, как только *НОК* становится известна информация о местонахождении *Спортсмена*. Во избежание сомнений, *ИТА* вправе использовать эту информацию для целей проведения расследований и *Допинг-контроля* в рамках *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*. *НОК* также осуществляют мониторинг и управление информацией о местонахождении и оказывают в разумных пределах любую дополнительную помощь, запрошенную *ИТА* для определения местонахождения *Спортсменов*, принадлежащих к их делегациям, в течение *Периода проведения Олимпийских игр 2020 г. в Токио*. Без ущерба для любых других *Мер*, которые могут применяться в зависимости от обстоятельств, если непредоставление такой информации является нарушением антидопинговых правил в соответствии с настоящими *Правилами*, непредоставление вышеуказанной помощи может стать основанием для применения мер или санкций, предусмотренных *Правилом 59.1* и/или *Правилом 59.2* *Олимпийской хартии*.

**5.6.3** По запросу *ИТА Спортсмены* и *НОК* должны напрямую предоставить *ИТА* (или сделать доступной для *ИТА*) информацию о местонахождении *Спортсменов* в *Период проведения Олимпийских игр 2020 г. в Токио* (информацию, упомянутую выше в статье 5.6.2) в форме, запрошенной *ИТА*. *Спортсмены* должны соблюдать сроки предоставления такой информации, указанные *ИТА*. Без ущерба для любых других *Мер*, которые могут применяться в зависимости от обстоятельств, если непредоставление такой информации является нарушением антидопинговых правил в соответствии с настоящими *Правилами*, непредоставление вышеуказанной информации может стать основанием для применения мер или санкций, предусмотренных *Правилом 59.2 Олимпийской хартии*.

## **5.7      *Расследования и сбор данных***

*ИТА* и *МОК* должны иметь возможность проводить и должны проводить расследования и собирать информацию в соответствии с требованиями *Международного стандарта* по тестированию и расследованиям и *Международного стандарта* по обработке результатов.

## **5.8      *Программа независимых наблюдателей***

*МОК* санкционирует и в сотрудничестве с *ИТА* и оргкомитетом *Токио 2020* способствует реализации *Программы независимых наблюдателей* в рамках *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*.

## **СТАТЬЯ 6 – АНАЛИЗ ПРОБ**

Анализ *Проб* должен проводиться в соответствии со следующими принципами:

### **6.1      *Использование аккредитованных, одобренных и прочих лабораторий***

В соответствии с *Кодексом* и для целей непосредственного установления *Неблагоприятного результата анализа* согласно статье 2.1 настоящих *Правил*, анализ *Проб* должны проводить исключительно аккредитованные или иным образом одобренные *ВАДА* лаборатории (или лаборатории, являющиеся частью *Олимпийской инфраструктуры*).

Как предусмотрено в статье 3.2 настоящих *Правил*, факты нарушения антидопинговых правил могут устанавливаться с помощью любых надежных средств. К ним могут относиться, к примеру, надежные лабораторные или иные судебно-медицинские исследования, проводимые за пределами аккредитованных или одобренных *ВАДА* лабораторий.

### **6.2      *Цель анализа Проб и данных***

*Пробы* и соответствующие аналитические данные или информация по *Допинг-контролю* анализируются с целью выявления *Запрещённых веществ* и *Запрещённых методов*, а также прочих веществ согласно указаниям *ВАДА* в соответствии с Программой мониторинга, описанной в статье 4.5 *Кодекса*, либо с целью содействия в создании профилей соответствующих параметров мочи, крови или иного биологического образца *Спортсмена*, включая ДНК или геномные профили, либо в любых иных законных целях в рамках борьбы с допингом.



### **6.3 Проведение анализа Проб и данных в научных целях**

*Пробы*, соответствующие аналитические данные и информация по *Допинг-контролю* могут использоваться в целях антидопинговых исследований, однако ни одна *Проба* не может использоваться в научных целях без письменного согласия *Спортсмена*. *Пробы* и соответствующие аналитические данные или информация по *Допинг-контролю*, используемые в научных целях, в первую очередь обрабатываются таким образом, чтобы не допустить привязки *Проб* и соответствующих аналитических данных или информации по *Допинг-контролю* к конкретному *Спортсмену*. Любые исследования, проводимые с использованием *Проб* и соответствующих аналитических данных или информации по *Допинг-контролю*, должны проводиться в соответствии с принципами, изложенными в Статье 19 Кодекса.

### **6.4 Стандарты анализа Проб и отчётности**

**6.4.1** Лаборатории обязаны проводить анализ *Проб* и предоставлять результаты анализа в соответствии с *Международным стандартом* для лабораторий.

**6.4.2** Лаборатории вправе по собственной инициативе и за свой счет проводить анализ *Проб* на наличие *Запрещённых веществ* или *Запрещённых методов*, не включенных в стандартный регламент анализа *Проб*, или по запросу *ИТА*. Результаты любого такого анализа доводятся до сведения *ИТА* и имеют такое же действие и влекут те же *Последствия*, как и любой другой результат анализа.

### **6.5 Дополнительный анализ Проб до или во время Обработки результатов**

Полномочия лаборатории на проведение повторного или дополнительного анализа *Пробы* не ограничиваются до того момента, когда *ИТА* уведомит *Спортсмена* о том, что *Проба* является основанием для предъявления обвинения в нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.1. Если после такого уведомления *ИТА* пожелает провести дополнительный анализ данной *Пробы*, она может сделать это с согласия *Спортсмена* или с одобрения органа, проводящего слушания.

### **6.6 Дополнительный анализ Проб после определения отрицательного результата или иного результата, не являющегося нарушением антидопинговых правил**

После объявления лабораторией отрицательного результата анализа *Пробы* или результата, который не является основанием для предъявления обвинения в нарушении антидопинговых правил иным образом, *Проба* может быть сохранена и может быть проведен ее последующий дополнительный анализ для целей статьи 6.2 настоящих *Правил* в любое время по указанию *МОК*, *ИТА* или *ВАДА*. Любая другая *Антидопинговая организация*, имеющая полномочия на проведение тестирования *Спортсменов*, которая пожелает провести последующий анализ хранящихся *Проб*, может произвести такой анализ после получения разрешения *МОК* или *ВАДА*, и будет отвечать за проведение последующей *Обработки результатов*. Такой дополнительный анализ *Проб* должен осуществляться в соответствии с требованиями *Международного стандарта* для лабораторий, применимыми на момент проведения дополнительного анализа.

### **6.7 Разделение Проб А и Б**

Если *МОК*, *ИТА*, *ВАДА* и/или лаборатория, аккредитованная *ВАДА* (с разрешения *МОК*, *ИТА* или *ВАДА*), желает разделить *Пробу А* или *Б* с целью использования первой части разделенной *Пробы* для анализа *Пробы А* и второй части разделенной *Пробы* для подтверждения, то ею должны быть выполнены процедуры, изложенные в *Международном стандарте* для лабораторий.

## **6.8 Право ВАДА на владение Пробами и данными**

ВАДА может по своему усмотрению в любое время, с предварительным уведомлением или без него, получить в своё физическое владение любую *Пробу* и соответствующие аналитические данные или информацию, находящиеся в распоряжении лаборатории или *ИТА*. По запросу ВАДА лаборатория или *ИТА*, владеющие *Пробой* или данными, должны немедленно предоставить доступ и позволить ВАДА получить в своё физическое владение *Пробу* или данные. Если ВАДА не направила предварительного уведомления лаборатории или *ИТА* до получения *Пробы* или данных в своё владение, она должна направить такое уведомление лаборатории и *ИТА*, *Пробы* или данные которой были получены ВАДА, в разумные сроки после получения во владение *Пробы* или данных. После проведения анализа и расследования в отношении изъятой *Пробы* или данных, ВАДА может поручить другой *Антидопинговой организации*, имеющей полномочия на тестирование данного *Спортсмена*, принять на себя ответственность за *Обработку результатов* в отношении *Пробы* или данных в случае обнаружения потенциального нарушения антидопинговых правил.

## **СТАТЬЯ 7 – ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ПЕРВИЧНОЕ РАССМОТРЕНИЕ, УВЕДОМЛЕНИЕ И ВРЕМЕННОЕ ОТСТРАНЕНИЕ**

*Обработка результатов* в соответствии с *Кодексом* и настоящими *Правилами* (как изложено в статьях 7, 8 и 12) представляет собой процесс, направленный на обеспечение справедливого, быстрого и эффективного разрешения вопросов, связанных с нарушением антидопинговых правил.

### **7.1 Ответственность за Обработку результатов**

**7.1.1** *МОК* принимает на себя ответственность за *Обработку результатов*, относящегося к *Пробе*, отобранной *ИТА* от имени *МОК* в соответствии со статьёй 5 настоящих *Правил*, или к нарушению антидопинговых правил, имевшему место во время проведения *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*, с целью установления факта нарушения антидопинговых правил, и, в случае если такой факт установлен, всех *Последствий*, проистекающих из нарушения (-ий) антидопинговых правил, включая применимые меры *Дисквалификации* и другие *Последствия*, предусмотренные статьями 9, 10.1, 10.2 и 11 настоящих *Правил*, изъятие любых медалей, дипломов, призов, аннулирование очков, присуждённых в рамках *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*, а также возмещение любых расходов, связанных с нарушением антидопинговых правил. Однако в рамках делегированных ему обязанностей *ИТА* должно представлять *МОК* и действовать от его имени и по его поручению в процессе *Обработки результатов* по нарушениям антидопинговых правил, возникающим в соответствии с настоящими *Правилами*. Помимо прочего, *ИТА* проводит проверки, предусмотренные настоящей статьёй 7.

**7.1.2** Ответственность за *Обработку результатов* и проведение слушаний по делам о нарушениях антидопинговых правил, возникающих в соответствии с настоящими *Правилами* в отношении *Последствий*, выходящих за рамки *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*, возлагается на *Спортсмена* или *Международную федерацию* другого *Лица*.

### **7.2 Рассмотрение Неблагоприятных результатов анализа**

*Обработка результатов* тестирования, инициированного и проведенного *ИТА* в соответствии с настоящими *Правилами* (включая любые тесты, выполненные ВАДА в соответствии со статьёй 5.2.6 настоящих *Правил*), происходит следующим образом:

**7.2.1** Результаты всех анализов передаются в систему *ADAMS* вне зависимости от того, были ли соответствующие Пробы отобраны в течение *Предварительного периода Олимпийских игр 2020 г. В Токио* или в течение *Периода проведения Олимпийских игр 2020 г. в Токио*.

Все сообщения и отчеты должны предоставляться таким образом, чтобы сохранить конфиденциальность и секретность данных в соответствии с *Международным стандартом для лабораторий, Международным стандартом по защите конфиденциальности и персональной информации*, применимыми законами о защите данных и конфиденциальности через систему *ADAMS* в случаях, когда это применимо.

## **7.2.2 Первичная проверка**

**7.2.2.1** При получении *Неблагоприятного результата анализа ИТА* должно провести проверку, чтобы определить:

- (a) было ли или будет ли выдано соответствующее *ИТИ*, предусмотренное *Международным стандартом по терапевтическому использованию* (как указано в статье 7.2.2.3 ниже);
- (b) имеет ли место явное отклонение от *Международного стандарта по тестированию и расследованиям* или *Международного стандарта для лабораторий*, которое стало причиной *Неблагоприятного результата анализа* (как указано в статье 7.2.2.4 ниже); и/или
- (c) является ли очевидным, что причиной *Неблагоприятного результата анализа* стал приём соответствующего *Запрещённого вещества* разрешенным способом (как указано в статье 7.2.2.5 ниже).

**7.2.2.2** *ИТА*, в частности, может запросить у *Спортсмена* или другого *Лица* дополнительную информацию, документы и разъяснения, имеющие отношение к проверке *Неблагоприятного результата анализа*, включая информацию о способе введения препарата. *ИТА* может также обращаться к третьим сторонам за оценкой достоверности такой информации, документов и/или разъяснений.

**7.2.2.3** *ИТА* должно проверить данные о наличии *ИТИ* у *Спортсмена* в системе *ADAMS* и запросить такие сведения у других *Антидопинговых организаций*, которые могли выдать *ИТИ Спортсмену*. Если по результатам первичной проверки будет установлено, что *Спортсмену* было выдано соответствующее *ИТИ*, *ИТА* должно провести дополнительную проверку на предмет того, были ли соблюдены конкретные требования *ИТИ*.

**7.2.2.4** *ИТА* должно рассмотреть *Неблагоприятный результат анализа*, чтобы определить, не было ли при его выдаче отклонений от *Международного стандарта по тестированию и расследованиям* и/или *Международного стандарта для лабораторий*. Такое рассмотрение может включать проверку *Пакета лабораторной документации*, подготовленного лабораторией для подтверждения *Неблагоприятного результата анализа* (если он доступен на момент проверки), а также соответствующих форм (формы) *Допинг-контроля* и *Документов по тестированию*.

**7.2.2.5** Если *Неблагоприятный результат анализа* свидетельствует о выявлении *Запрещённого вещества*, разрешенного к приёму (а) конкретным способом(-ами) в соответствии с *Запрещённым списком*, ИТА должно изучить всю имеющуюся соответствующую документацию (например, форму *Допинг-контроля*), чтобы определить, действительно ли *Запрещённое вещество* было введено разрешённым способом, и в случае если это подтверждается, проконсультироваться со специалистом, чтобы определить, совместим ли *Неблагоприятный результат анализа* с очевидным способом приёма.

### **7.2.3 Уведомление**

**7.2.3.1** Если при рассмотрении *Неблагоприятного результата анализа* в соответствии со статьей 7.2.2 настоящих *Правил* не выявлено наличие применимого ИТИ или права на использование ИТИ в соответствии с *Международным стандартом* по терапевтическому использованию, или явного отступления от *Международного стандарта по тестированию* и расследованиям или *Международного стандарта для лабораторий*, которое стало причиной *Неблагоприятного результата анализа*, или является очевидным, что причиной *Неблагоприятного результата анализа* стал приём соответствующего *Запрещённого вещества* разрешённым способом, ИТА должно незамедлительно уведомить об этом:

- (a) *Спортсмена*;
- (b) *НОК Спортсмена*;
- (c) *Международную федерацию Спортсмена* (которая будет иметь право направить своего представителя (представителей) на слушания);
- (d) соответствующую *Национальную антидопинговую организацию Спортсмена*;
- (e) *НОК*; и
- (f) *ВАДА* (которое будет иметь право направить своего представителя на слушания) и, в *Период проведения Олимпийских игр 2020 г. в Токио*, представителя *Программы независимых наблюдателей*

о существовании *Неблагоприятного результата анализа* и существенных деталях дела, как указано в статье 7.2.3.2 ниже, и незамедлительно ввести соответствующую информацию в систему ADAMS.

**7.2.3.2** Уведомления, указанные выше в статье 7.2.3.1 (a)-(f), осуществляются в порядке, установленном в статьях 13.1 и 14, и должны содержать информацию о:

- (a) *Неблагоприятном результате анализа*;
- (b) факте, что *Неблагоприятный результат анализа* может привести к нарушению антидопинговых правил по статье 2.1 и/или статье 2.2. настоящих *Правил* и соответствующим *Последствиям*;
- (c) праве *Спортсмена* на запрос на проведение анализа *Пробы Б* с примечанием, что в случае если такой запрос не поступит, это будет рассмотрено в качестве безоговорочного отказа от анализа *Пробы Б*;
- (d) назначенной дате, времени и месте проведения анализа *Пробы Б*, если *Спортсмен* или ИТА решат запросить анализ *Пробы Б*. Это должно быть указано в уведомлении, предусмотренном настоящей статьей

7.2.3.2 или в последующем письме сразу после запроса *Спортсменом* или *ИТА* о проведении анализа *Пробы Б*;

- (e) предоставлении *Спортсмену* и/или его представителю возможности присутствовать при вскрытии и анализе *Пробы Б* в соответствии с *Международным стандартом* для лабораторий, если будет запрошен такой анализ;
- (f) праве *Спортсмена* подать запрос на предоставление копий *Пакетов лабораторной документации по Пробам А и Б*, содержащих информацию, предусмотренную *Международным стандартом* для лабораторий;
- (g) возможности *Спортсмена* предоставить разъяснения в разумные сроки с учетом обстоятельств;
- (h) возможности для *Спортсмена* оказать *Существенное содействие*, предусмотренное статьёй 10.7.1 *Кодекса*, признать нарушение антидопинговых правил и потенциально получить выгоду от условий, предусмотренных статьёй 10.8.1, или направить запрос о заключении соглашения о разрешении спора в соответствии со статьёй 10.8.2 *Кодекса* (в соответствующих случаях), который может быть удовлетворён после завершения процедуры *Обработки результатов*, проводимой соответствующей *Международной федерацией* в соответствии со статьёй 7.1.2 настоящих *Правил*; а также
- (i) если это применимо — о факте запроса или предписания об обязательном или необязательном *Временном отстранении* (включая возможность для *Спортсмена* добровольно заявить о *Временном отстранении* в соответствии со статьёй 7.7 настоящих *Правил*) и о возможности проведения *Предварительных слушаний* или ускоренных окончательных слушаний в случае удовлетворённого запроса или выданного предписания об обязательном или необязательном *Временном отстранении* в соответствии со статьями 7.6.1 или 7.6.2.

**7.2.3.3** В случае, если *Неблагоприятный результат анализа* связан с выявлением *Запрещённых веществ*, описанных в *Международном стандарте* по обработке результатов (например, сальбутамола, формотерола или других *Запрещённых веществ*, подпадающих под особые требования к *Обработке результатов* в *Техническом документе* или другом документе *ВАДА*), *ИТА* должно действовать в соответствии с требованиями, изложенными в *Международном стандарте* по обработке результатов.

**7.2.3.4** По запросу *Спортсмена* или *ИТА* должен быть организован анализ *Пробы Б* в соответствии с *Международным стандартом* для лабораторий и *Международным стандартом* по обработке результатов. Сроки проведения анализа *Пробы Б* могут быть назначены на самое ближайшее время и строго фиксированы без возможности отсрочки, если этого требуют обстоятельства, предусмотренные *Международным стандартом* для лабораторий. *Спортсмен* может принять результаты *Пробы А*, отказавшись от требования о проведении анализа *Пробы Б*. *ИТА*, тем не менее, может принять решение о проведении анализа *Пробы Б*.

**7.2.3.5** Спортсмену и/или его представителю разрешается присутствовать при вскрытии и анализе *Пробы Б*. Кроме того, при этом разрешается присутствовать представителю *ИТА*. Если Спортсмен и его представитель заявляют, что они не смогут присутствовать при проведении анализа в назначенную дату и время в назначенном месте или в двух альтернативных случаях (что в период проведения *Олимпийских игр 2020 г. в Токио* может быть ограничено двумя альтернативными вариантами времени в одну и ту же дату), *ИТА* может распорядиться, чтобы лаборатория действовала несмотря на такие обстоятельства, и назначить *Независимого свидетеля* для проверки отсутствия признаков *Несанкционированного вскрытия* контейнера с *Пробой Б* и соответствия идентификационных номеров на контейнере номерам, указанным в документации по отбору проб. *Независимый свидетель* может быть назначен даже в том случае, если Спортсмен сообщил, что он и/или его представитель будут присутствовать при проведении анализа.

**7.2.3.6** Если результаты анализа *Пробы Б* подтверждают результаты анализа *Пробы А*, результаты должны быть незамедлительно сообщены Спортсмену, *НОК Спортсмена*, *Международной федерации Спортсмена*, соответствующей *Национальной антидопинговой организации Спортсмена*, *МОК* и *ВАДА*, и Спортсмену предоставляется возможность в краткий срок, назначенный с учётом обстоятельств, предоставить или дополнить свои разъяснения. Спортсмену должна быть предоставлена возможность признать нарушение антидопинговых правил и воспользоваться потенциальными преимуществами, которые предоставляют условия статьи 10.8.1 *Кодекса*, которые он может получить после завершения *Обработки результатов* соответствующей *Международной Федерацией* в соответствии со статьёй 7.1.2 настоящих *Правил* (в соответствующих случаях), и/или добровольно заявить о *Временном отстранении* в соответствии со статьёй 7.7 настоящих *Правил*.

**7.2.3.7** Уведомление *Спортсмена* означает начало разбирательства в отношении заявленного нарушения антидопинговых правил для целей статьи 17 настоящих *Правил*.

**7.2.3.8** Параллельно с описанной выше процедурой уведомления, в соответствии со статьёй 8.1.1 настоящих *Правил ИТА* должно подать заявление в *Антидопинговый отдел Спортивного арбитражного суда* в соответствии со статьёй 8 настоящих *Правил* и *Регламентом Антидопингового отдела Спортивного арбитражного суда*.

### **7.3 Рассмотрение Атипичных результатов**

**7.3.1** При получении *Атипичного результата анализа ИТА* должно провести проверку, чтобы определить:

- (a) было ли или будет ли выдано соответствующее *ИТИ*, предусмотренное *Международным стандартом* по терапевтическому использованию (аналогично тому, как указано в статье 7.2.2.3 выше);
- (b) имеет ли место явное отклонение от *Международного стандарта* по тестированию и расследованиям или *Международного стандарта* для лабораторий, которое стало причиной *Атипичного результата анализа* (аналогично тому, как указано в статье 7.2.2.4 выше); и/или
- (c) является ли очевидным, что причиной *Атипичного результата анализа* стал приём соответствующего *Запрещённого вещества* разрешенным способом (аналогично тому, как указано в статье 7.2.2.5 выше).

**7.3.2** Если при проверке, проведённой в соответствии со статьей 7.3.1 настоящих *Правил*, не выявлено наличие применимого *ИТИ*, явного отступления от *Международного стандарта по тестированию* и расследованиям или *Международного стандарта для лабораторий*, которое стало причиной *Атипичного результата анализа*, или является очевидным, что причиной *Атипичного результата анализа* стал приём соответствующего *Запрещённого вещества* разрешённым способом, *ИТА* должно провести или обеспечить проведение необходимого расследования.

**7.3.3** *ИТА* не будет сообщать об *Атипичном результате анализа* до завершения расследования и принятия решения о том, следует ли рассматривать *Атипичный результат анализа* как *Неблагоприятный результат анализа*, за исключением любого из следующих случаев:

- (a) если *ИТА* считает, что необходимо провести анализ *Пробы Б* до завершения расследования. В этом случае *ИТА* может провести анализ *Пробы Б* после уведомления *Спортсмена*, причём такое уведомление должно содержать описание *Атипичного результата анализа* и информацию, указанную в статье 7.2.3.2 (c) - (f); или
- (b) Если *ИТА* получает запрос либо от *Организатора крупного мероприятия* незадолго до проведения одного из его *Международных мероприятий*, либо от спортивной организации, ответственной за соблюдение приближающегося крайнего срока отбора членов команд для участия в *Международном мероприятии*, согласно которому она должна раскрыть информацию о том, был ли получен в отношении какого-либо *Спортсмена* из списка, предоставленного *Организатором крупного мероприятия* или спортивной организацией, *Атипичный результат анализа*, ожидающий рассмотрения, *ИТА* должно предоставить идентификационные данные такого *Спортсмена*, сначала уведомив *Спортсмена* о получении *Атипичного результата анализа*; либо
- (c) если *Атипичный результат анализа*, по мнению квалифицированного медицинского персонала или эксперта, может быть связан с серьезной патологией, требующей срочной медицинской помощи.

**7.3.4** Если после завершения расследования *ИТА* принимает решение о том, что *Атипичный результат анализа* следует рассматривать как *Неблагоприятный результат анализа*, то применяется процедура, предусмотренная статьей 7.2 настоящих *Правил* с соответствующими изменениями.

## **7.4 Вопросы, не связанные с *Неблагоприятным результатом анализа* или *Атипичным результатом анализа***

### **7.4.1 Особые случаи**

*Обработка результатов* до вынесения решения в отношении возможного несоблюдения требований, потенциальных нарушений порядка предоставления информации о местонахождении и *Неблагоприятного результата по паспорту* должна проводиться в соответствии с *Международным стандартом* по обработке результатов тестирования. Во избежание неопределённости поясняется, что нарушения порядка предоставления информации передаются для *Обработки результатов* компетентному органу по *обработке результатов*, которому соответствующий *Спортсмен* подавал информацию о своем местонахождении. Более того, поскольку *МОК* не является Доверительным хранителем паспортов (согласно определению, приведённому в *Международном стандарте* по обработке результатов), обо всех *Неблагоприятных результатах по паспортам* следует сообщать компетентному органу по *Обработке результатов тестирования Спортсмена*.

**7.4.2 Уведомление об особых случаях, предусмотренных статьёй 7.4.1 настоящих Правил и о других нарушениях антидопинговых правил, не связанных с Неблагоприятным результатом анализа или Атипичным результатом анализа**

**7.4.2.1** Если ИТА полагает, что Спортсмен или другое Лицо могли совершить нарушение(-я) антидопинговых правил, в отношении которых МОК является органом по Обработке результатов в соответствии с Кодексом, Международным стандартом по обработке результатов и настоящими Правилами, ИТА должно незамедлительно уведомить об этом:

- (a) Спортсмена или другое Лицо;
- (b) НОК Спортсмена или другого Лица;
- (c) Международную федерацию Спортсмена или другого Лица (которая будет иметь право направить своего представителя (представителей) на слушания);
- (d) соответствующую Национальную антидопинговую организацию Спортсмена или другого Лица;
- (e) НОК; и
- (f) ВАДА (которое будет иметь право направить своего представителя на слушания) и, в Период проведения Олимпийских игр 2020 г. в Токио, представителя Программы независимых наблюдателей

о предполагаемом нарушении(-ях) антидопинговых правил и существенных деталях дела, как указано в статье 7.4.2.2 ниже, и незамедлительно ввести соответствующую информацию в систему ADAMS.

**7.4.2.2** Уведомления, указанные выше в статье 7.4.2.1 (a)-(f), осуществляются в порядке, установленном в статьях 13.1 и 14, и должны содержать информацию о:

- (a) соответствующем нарушении(-ях) антидопинговых правил и применимых Последствиях;
- (b) соответствующие фактические обстоятельства, на которых основаны предположения о нарушении;
- (c) соответствующие доказательства, подтверждающие те факты, которые, по мнению ИТА, демонстрируют, что Спортсмен или иное Лицо могли совершить нарушение(-я) антидопинговых правил;
- (d) право Спортсмена или другого Лица предоставить разъяснения в разумные сроки с учетом обстоятельств;
- (e) возможность для Спортсмена или другого Лица оказать Существенное содействие, предусмотренное статьёй 10.7.1 Кодекса, признать нарушение антидопинговых правил и потенциально получить выгоду от условий, предусмотренных статьёй 10.8.1, или направить запрос о заключении соглашения о разрешении спора в соответствии со статьёй 10.8.2 Кодекса (в соответствующих случаях), который может быть удовлетворён после завершения процедуры Обработки результатов, проводимой соответствующей Международной федерацией в соответствии со статьёй 7.1.2 настоящих Правил; а также
- (f) если это применимо — о факте запроса или предписания об обязательном или необязательном Временном отстранении



(включая возможность для *Спортсмена* или другого *Лица* добровольно заявить о *Временном отстранении* в соответствии со статьей 7.7 настоящих *Правил*) и о возможности проведения *Предварительных слушаний* или ускоренных окончательных слушаний в случае удовлетворённого запроса или выданного предписания об обязательном или необязательном *Временном отстранении* в соответствии со статьями 7.6.1 или 7.6.2.

**7.4.2.3** *ИТА*, в частности, может запросить у *Спортсмена* или другого *Лица* дополнительную информацию, документы и разъяснения, имеющие отношение к расследованию потенциального нарушения антидопинговых правил. *ИТА* может также обращаться к третьим сторонам за оценкой достоверности такой информации, документов и/или разъяснений.

**7.4.2.4** Уведомление *Спортсмена* или другого *Лица* означает начало разбирательства в отношении заявленного нарушения антидопинговых правил для целей статьи 17 настоящих *Правил*.

**7.4.2.5** Параллельно с описанной выше процедурой уведомления, в соответствии со статьей 8.1.1 настоящих *Правил ИТА* должно подать заявление в *Антидопинговый отдел Спортивного арбитражного суда* в соответствии со статьёй 8 настоящих *Правил* и *Регламентом Антидопингового отдела Спортивного арбитражного суда*.

## **7.5 Решение об отказе от дальнейшего разбирательства по делу**

Если на каком-либо этапе *Обработки результатов* вплоть до подачи заявления в *Антидопинговый отдел КАС* в соответствии со статьей 8.1.1 настоящих *Правил ИТА* решает отказаться от дальнейшего разбирательства по делу, *ИТА* обязано уведомить об этом *Спортсмена* или другое *Лицо* (при условии, что *Спортсмен* или другое *Лицо* уже были проинформированы о текущей процедуре *Обработки результатов*), *НОК Спортсмена* или другого *Лица*, *Международную федерацию Спортсмена* или другого *Лица*, соответствующую *Национальную антидопинговую организацию Спортсмена* или другого *Лица*, *МОК* и *ВАДА*.

## **7.6 Временное отстранение**

### **7.6.1 Обязательное Временное отстранение после получения Неблагоприятного результата анализа или Неблагоприятного результата по паспорту**

Если в результате анализа *Пробы А* получен *Неблагоприятный результат анализа* или *Неблагоприятный результат по паспорту* (после завершения процесса проверки *Неблагоприятного результата по паспорту*) в связи с выявлением *Запрещённого вещества* или *Запрещённого метода*, не являющихся *Особым веществом* или *Особым методом*, и в ходе проверки, проведённой в соответствии со статьёй 7.2.2 настоящих *Правил* не выявлено наличие применимого *ИТИ* или явного отклонения от *Международного стандарта* по тестированию и расследованиям или *Международного стандарта* для лабораторий, которое стало причиной *Неблагоприятного аналитического результата*, или является очевидным, что причиной *Неблагоприятного результата анализа* стал приём соответствующего *Запрещённого вещества* разрешенным способом, *Антидопинговый отдел КАС* выдаёт распоряжение о *Временном отстранении* сразу же или после завершения проверки и уведомления заинтересованных сторон в соответствии со статьёй 7.2.3 настоящих *Правил*, и *Спортсмену* или другому *Лицу* предоставляется возможность дать разъяснения, как указано в статье 7.6.3. В соответствии со статьёй 7.1.2 настоящих *Правил*, период *Временного отстранения* ограничивается периодом проведения *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*.

## **7.6.2 Необязательное *Временное отстранение* на основании *Неблагоприятного результата анализа для Особых веществ, Особых методов, Загрязненных продуктов* или при других нарушениях антидопинговых правил**

В случае любых других нарушений антидопинговых правил, не предусмотренных статьей 7.6.1, сразу же или после завершения проверки и уведомления заинтересованных сторон в соответствии со статьёй 7.2.3 или статьёй 7.4.2 *Антидопинговый отдел КАС* может выдать распоряжение о *Временном отстранении Спортсмена* или другого *Лица*, которому вменяется нарушение антидопинговых правил, и *Спортсмену* или другому *Лицу* предоставляется возможность дать разъяснения, как указано в статье 7.6.3. В соответствии со статьёй 7.1.2 период *Временного отстранения* ограничивается периодом проведения *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*.

**7.6.3** *Спортсмену* или другому *Лицу*, в отношении которого запрашивается или было наложено *Временное отстранение* в соответствии со статьями 7.6.1 или 7.6.2, предоставляется возможность своевременного проведения *Предварительных слушаний* или ускоренных окончательных слушаний с участием *Антидопингового отдела КАС* посредством видео-конференции до или после наложения *Временного отстранения* (в данном случае, с целью пересмотра решения, вынесенного без слушания).

**7.6.4** Обязательное *Временное отстранение* может быть отменено, если *Спортсмен* сможет доказать арбитрам *Антидопингового отдела КАС*, что нарушение имело место в связи с использованием *Загрязненного продукта* или *Веществ, вызывающих зависимость*, и что *Спортсмен* имеет право на сокращение срока *Дисквалификации* в соответствии со статьёй 10.2.4.1 *Кодекса*. Решение комиссии по слушанию дела об отказе от отмены обязательного *Временного отстранения* в связи с заявлением *Спортсмена* о *Загрязнённом продукте* обжалованию не подлежит.

**7.6.5** Если *Временное отстранение* применяется на основе *Неблагоприятного результата анализа Пробы А*, а последующий анализ *Пробы Б* не подтверждает результаты анализа *Пробы А*, *Временное отстранение*, наложенное в связи с нарушением статьи 2.1 настоящих *Правил*, автоматически снимается. В тех случаях, когда *Спортсмен* (или команда *Спортсмена*) был отстранён от участия в *Мероприятии* на основании нарушения статьи 2.1 настоящих *Правил*, и последующий анализ *Пробы Б* не подтверждает результат анализа *Пробы А*, тогда, если это возможно осуществить без какого-либо влияния на *Мероприятие*, *Спортсмен* или команда могут продолжать принимать участие в *Мероприятии*. Кроме того, *Спортсмен* или команда могут впоследствии принять участие в других *Соревнованиях* и *Мероприятиях* в рамках *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*.

## **7.7 Добровольное принятие *Временного отстранения***

**7.7.1** *Спортсмены* по своей собственной инициативе могут добровольно принять *Временное отстранение*, если сделают это до наступления более позднего из следующих событий: (i) истечения 10 дней после сообщения о *Пробе Б* (или отказа от *Пробы Б*) или десяти (10) дней после уведомления о любом другом нарушении антидопингового правила, или (ii) даты, когда *Спортсмен* впервые участвует в соревнованиях после поступления такого сообщения или уведомления. Другие *Лица* по своей собственной инициативе могут добровольно принять *Временное отстранение*, если они сделают это в течение 10 дней с момента уведомления о нарушении антидопинговых правил.

**7.7.2** При таком добровольном принятии, *Временное отстранение* будет иметь полную силу и будет рассматриваться так же, как если бы *Временное отстранение* было наложено согласно статьям 7.6.1 или 7.6.2, но при условии, что в любое время после добровольного принятия *Временного отстранения Спортсмен* или иное *Лицо* может отменить свое решение о принятии, и в этом случае *Спортсмен* или иное *Лицо* не должны получать в зачёт время, ранее отбытое в период *Временного отстранения*.

## **7.8 Принятие решений без проведения слушаний**

**7.8.1** *Спортсмен* или иное *Лицо*, которым вменяется возможное нарушение антидопинговых правил, могут прямо отказаться от проведения слушаний и принять *Последствия*, указанные *ИТА* в соответствии с настоящими *Правилами*.

**7.8.2** В качестве альтернативы, если *Спортсмен* или иное *Лицо*, которым вменяется нарушение антидопинговых правил, не оспаривает это утверждение в срок, указанный в уведомлении, направленном *ИТА*, то будет считаться, что *Спортсмен* или другое *Лицо* признали нарушение, отказались от слушания и приняли *Последствия*.

**7.8.3** В случаях, когда применяются статья 7.8.1 или статья 7.8.2, *Антидопинговый отдел Спортивного арбитражного суда* по своему усмотрению принимает решение о необходимости проведения слушаний. Если комиссия по слушанию считает, что проведение слушания не является необходимым, она незамедлительно выносит письменное решение, подтверждающее факт нарушения антидопинговых правил и наложение соответствующих санкций (*Последствия*). *Антидопинговый отдел Спортивного арбитражного суда* направляет копии этого решения *Антидопинговым организациям* с правом обжалования в соответствии со статьей 12.2.2, а *ИТА* должно зарегистрировать его в системе *ADAMS* и разгласить его публично в соответствии со статьей 13.3.2.

## **7.9 Решения, принимаемые в рамках Обработки результатов**

Решения или постановления, принимаемые в рамках *Обработки результатов*, касаются и устанавливают следующее (без ограничения): (i) наличие факта нарушения антидопингового правила или необходимость применения *Временного отстранения*, фактическая основа для такого определения и конкретные статьи этих *Правил*, которые были нарушены, и (ii) все *Последствия*, проистекающие из нарушения антидопинговых правил, включая применимую *Дисквалификацию* и другие *Последствия*, предусмотренные статьями 9, 10.1, 10.2 и 11 настоящих *Правил*, изъятие медалей, дипломов, очков и призов, а также возмещение расходов (в соответствующих случаях). В соответствии со статьёй 7.1.2 настоящих *Правил* и статьёй 7.5 *Кодекса Обработка результатов по делу с точки зрения санкций вне Олимпийских игр 2020 г. в Токио* подлежит передаче соответствующей *Международной федерации*.

## **7.10 Уведомление о решении, принятом в рамках Обработки результатов**

*Спортсмены*, иные *Лица*, *Подписавшие стороны* и *ВАДА* должны быть уведомлены о решениях, принятых в ходе *Обработки результатов*, в соответствии со статьей 13.2 настоящих *Правил* и *Международным стандартом по обработке результатов*.

## **7.11 Внесение информации по Обработке результатов в систему ADAMS**

В систему *ADAMS* вносится следующая информация, относящаяся к

Обработке результатов:

- (a) уведомления о нарушениях антидопинговых правил и соответствующие решения о выявлении *Неблагоприятного результата анализа*;
- (b) уведомления и соответствующие решения о других нарушениях антидопинговых правил, которые не связаны с *Неблагоприятным результатом анализа*; а также
- (c) любые решения о применении или отмене *Временного отстранения*.

## **7.12 Уход из спорта**

Если *Спортсмен* или иное *Лицо* уходят из спорта в то время, пока *ИТА* проводит *Обработку результатов*, *МОК* сохраняет за собой полномочия по завершению процесса *Обработки результатов*. Если *Спортсмен* или иное *Лицо* уходят из спорта до начала любого процесса по *Обработке результатов*, то полномочия на проведение *Обработки результатов* имеет *Антидопинговая организация*, которая была бы уполномочена на проведение *Обработки результатов* в связи с нарушением антидопинговых правил *Спортсменом* или иным *Лицом* на момент совершения такого нарушения.

## **СТАТЬЯ 8 – ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: ПРОЦЕСС ПРОВЕДЕНИЯ СЛУШАНИЙ**

### **8.1 Антидопинговый отдел Спортивного арбитражного суда**

**8.1.1** В тех случаях, когда *ИТА* решает признать факт нарушения антидопинговых правил, *ИТА* незамедлительно подает заявление в *Антидопинговый отдел Спортивного арбитражного суда (КАС)*, действующий в качестве органа первой инстанции при ведении разбирательств и выдаче решений, в соответствии с *Арбитражным регламентом Антидопингового отдела КАС*. Заявление подается от имени *МОК ИТА*, действующим от имени *МОК*. Копия такого заявления (которое считается уведомлением о выдвинутом обвинении в соответствии с определением *Международного стандарта по обработке результатов*) предоставляется *Спортсмену, НОК Спортсмена, Международной федерации Спортсмена, соответствующей Национальной антидопинговой организации Спортсмена, МОК и ВАДА*.

**8.1.2** Состав коллегии и процедуры, которые проводит *Антидопинговый отдел КАС*, должны соответствовать *Арбитражному регламенту Антидопингового отдела КАС*.

### **8.2 Слушания и дисциплинарные процедуры Антидопингового отдела КАС**

**8.2.1** Во всех процедурах, связанных с любым предполагаемым нарушением антидопинговых правил в соответствии с настоящими *Правилами*, право любого *Лица* быть выслушанным в соответствии с пунктом 3 официального разъяснения к Правилу 59 Олимпийской хартии осуществляется исключительно в *Антидопинговом отделе Спортивного арбитражного суда*.

В соответствии с *Правилу 59.2.4 Олимпийской хартии* Исполнительный комитет *МОК* делегирует *Антидопинговому отделу КАС* все полномочия, необходимые для принятия мер и санкций, предусмотренных настоящими *Правилами*, включая, в частности, статьи 9, 10.1, 10.2 и 11.

Слушания могут проводиться на основании заявления об одном или нескольких нарушениях антидопинговых правил, изложенных в статьях 2.1–2.11 настоящих *Правил*.

**8.2.2** *Антидопинговый отдел КАС* выносит своевременное обоснованное решение. *Антидопинговый отдел КАС* незамедлительно сообщает о принятом решении *Спортсмену* или другому заинтересованному *Лицу*, *МОК*, *ИТА*, *НОК Спортсмена* или иного *Лица*, соответствующей *Международной федерации*, *Национальной антидопинговой организации страны жительства Спортсмена* или иного *Лица* или стран, по отношению к которым другое *Лицо* является гражданином или держателем лицензии, представителю *Программы независимых наблюдателей* (в течение периода проведения *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*) и *ВАДА*.

**8.2.3** Решение *Антидопингового отдела КАС* также должно быть передано *ИТА* в систему *ADAMS* и *Обнародовано* в соответствии с положениями статьи 13.3. Это решение может быть обжаловано в соответствии с положениями статьи 12. Принципы, изложенные в Статье 13.3.6, применяются в случаях, в которых участвуют *Несовершеннолетние лица*, *Защищённые лица* и *Спортсмены-любители*.

### **8.3 Единое слушание в САКАСС**

В соответствии с *Арбитражным регламентом Антидопингового отдела КАС* нарушения антидопинговых правил, вменяемые *Спортсмену* или иному *Лицу*, могут, с согласия *Спортсмена* или иного *Лица*, *ИТА*, *ВАДА* могут быть заслушаны *Антидопинговым отделом КАС*, действующим в качестве единственной инстанции, при соблюдении условий, изложенных в *Арбитражном регламенте Антидопингового отдела КАС*.

Такое решение не должно толковаться как признание нарушения антидопинговых правил, отказ от слушания и права на письменную защиту и/или принятие *Последствий*, применимых в соответствии с настоящими *Правилами*, как указано в статье 7.8 выше.

## **СТАТЬЯ 9 – АВТОМАТИЧЕСКОЕ АННУЛИРОВАНИЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ**

Нарушение антидопинговых правил в *Индивидуальных видах спорта*, выявленное в ходе *Тестирования в Соревновательный период*, автоматически ведет к *Аннулированию* результатов, полученных в ходе данных *Соревнований* со всеми вытекающими *Последствиями*, включая изъятие всех медалей, дипломов, очков и призов.

## **СТАТЬЯ 10 – САНКЦИИ К ОТДЕЛЬНЫМ ЛИЦАМ**

### **10.1 Аннулирование Результатов на Олимпийских играх 2020 г. в Токио**

**10.1.1** Нарушение антидопинговых правил, имевшее место во время или в отношении *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*, может, по решению *Антидопингового отдела КАС*, привести к *Аннулированию* всех индивидуальных результатов *Спортсмена*, полученных на *Олимпийских играх 2020 г. в Токио* со всеми *Последствиями*, включая изъятие всех медалей, дипломов, очков и призов, за исключением случаев, предусмотренных в статье 10.1.2.

При принятии решения об *Аннулировании* результатов, полученных на *Олимпийских играх 2020 г. в Токио* принимается во внимание, например, серьёзность нарушения *Спортсменом* антидопинговых правил, а также наличие у *Спортсмена* отрицательных результатов тестирования в ходе других *Соревнований*.

**10.1.2** Если *Спортсмен* сможет доказать, что при совершении нарушения отсутствовала его *Вина* или *Халатность*, то индивидуальные результаты *Спортсмена* в других *Соревнованиях* не должны быть *Аннулированы*, если только нарушение антидопинговых правил не повлияло на результаты *Спортсмена* на *Соревнованиях*, не являющихся *Соревнованиями*, в ходе которых произошло нарушение антидопинговых правил *Спортсменом*.

## **10.2 *Дисквалификация и другие Последствия***

**10.2.1** Если обнаруживается, что *Спортсмен* или иное *Лицо* совершили нарушение антидопинговых правил, *Антидопинговый отдел КАС* может объявить *Спортсмена* или иное *Лицо*, учитывая статьи 10.2–10.9 и 10.13 *Кодекса*, дисквалифицированным в отношении тех соревнований на Олимпийских играх 2020 г. в Токио, в которых он ещё не участвовал, а также наложить другие санкции или применить другие меры, например, исключить *Спортсмена* или иных *Лиц* из числа участников *Олимпийских игр 2020 г. в Токио* и аннулировать их аккредитацию.

*Спортсмен* или другое *Лицо*, которые были объявлены *Дисквалифицированными* или подлежащими *Временному отстранению*, не могут в течение периода *Дисквалификации* или *Временного отстранения* участвовать (ни в каком качестве) в *Олимпийских играх 2020 г. в Токио*.

**10.2.2** В соответствии со статьёй 7.1.2 ответственность за *Обработку результатов* в отношении наложения санкций, не связанных с *Олимпийскими играми 2020 г. в Токио*, несёт соответствующая *Международная федерация*.

**10.2.3** В дополнение к автоматическому *Аннулированию* результатов *Соревнований*, в результате которых была получена положительная *Проба* в соответствии со статьёй 9 настоящих *Правил*, все другие соревновательные результаты *Спортсмена* на *Олимпийских играх 2020 г. в Токио*, полученные с даты получения положительной *Пробы* (независимо от того, был ли получен этот результат в *Соревновательный период* или во *Внесоревновательный период*) или выявления другого нарушения антидопинговых правил, произошедшего с момента *Временного отстранения* или периода *Дисквалификации*, должны быть аннулированы, если принципы справедливости не предусматривают иного, со всеми вытекающими из этого *Последствиями*, включая изъятие любых медалей, дипломов, очков и призов.

## **10.3 *Автоматическая публикация санкций***

Санкции, наложенные в соответствии со статьёй 10, подлежат обязательному опубликованию, как это предусмотрено в статье 13.3.

## **СТАТЬЯ 11 – ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНД**

### **11.1 *Тестирование в Командных видах спорта***

Если более одного члена команды, участвующей в соревнованиях по *Командным видам спорта*, проинформированы о нарушении антидопинговых правил по статье 7 в рамках *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*, *ИТА* должно провести соответствующее *Целевое тестирование* команды в течение *Периода проведения Олимпийских игр 2020 г. в Токио*.

### **11.2 *Последствия для Командных видов спорта***

Если один или более членов команды в *Командных видах спорта* нарушили

антидопинговые правила в *Период проведения Олимпийских игр 2020 г. в Токио*, Антидопинговый отдел КАС должен применить правила соответствующей Международной Федерации для определения *Последствий* в отношении результатов команды (например, снятие заработанных очков, *Дисквалификация* в отношении *Соревнований*, Мероприятия или *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*, или другие *Последствия*), в дополнение к любым *Последствиям*, предусмотренным настоящими *Правилами* для отдельного Спортсмена(-ов), который нарушил антидопинговые правила.

Если соответствующая *Международная федерация* не имеет таких правил или, по усмотрению *Антидопингового отдела КАС*, правила соответствующей *Международной федерации* не обеспечивают надлежащий порядок проведения *Соревнований*, Комиссия имеет полномочия определять *Последствия* для команды, включая *Аннулирование* результатов команды в любом *Соревновании* или *Мероприятии* или любые другие *Последствия*. *Антидопинговый отдел КАС* может принимать такие меры только в тех случаях, когда один или несколько членов команды в *Командных видах спорта* были признаны виновными в нарушении антидопинговых правил и, по усмотрению Комиссии, это нарушение могло повлиять на результаты команды в соответствующем *Соревновании(-ях)* или *Мероприятии(-ях)*.

### **11.3 Последствия для Команд в видах спорта, которые не являются Командными**

Если один или несколько членов команды, участвующей в соревнованиях по виду спорта, который не является *Командным*, но предусматривает командное присуждение наград, совершил(и) нарушение антидопинговых правил в течение *Периода проведения Олимпийских игр 2020 г. в Токио*, *Антидопинговый отдел КАС* применяет правила соответствующей *Международной федерации* для определения *Последствий* для команды (например, снятие заработанных очков, *Дисквалификация* в отношении *Соревнований* или *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*, или другие *Последствия*) в дополнение к любым *Последствиям*, налагаемым в соответствии с настоящими *Правилами*, на отдельного Спортсмена(-ов), который совершил нарушение антидопинговых правил.

Если соответствующая *Международная федерация* не имеет таких правил или, по усмотрению *Антидопингового отдела КАС*, правила соответствующей *Международной федерации* не обеспечивают надлежащий порядок проведения *Соревнований*, Комиссия имеет полномочия определять *Последствия* для команды, включая *Аннулирование* результатов команды в любом *Соревновании* или *Мероприятии* или любые другие *Последствия*. *Антидопинговый отдел КАС* может принимать такие меры только в тех случаях, когда один или несколько членов команды были признаны виновными в нарушении антидопинговых правил и, по усмотрению Комиссии, это нарушение могло повлиять на результаты команды в соответствующем *Соревновании(-ях)* или *Мероприятии(-ях)*.

## **СТАТЬЯ 12 – ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: АПЕЛЛЯЦИИ**

### **12.1 Решения, подлежащие апелляции**

Решения, принятые в соответствии с настоящими *Правилами*, могут быть обжалованы в порядке, описанном ниже в статьях 12.2 - 12.5 или в иных положениях настоящих *Правил*. Такие решения остаются в силе во время обжалования, если апелляционный орган не примет иное решение.

#### **12.1.1 Неограниченный предмет рассмотрения**

В предмет рассмотрения по апелляции входят все вопросы, имеющие отношение к данному делу, и

этот предмет не ограничивается вопросами или темами, рассмотренными организацией, принимавшей первоначальное решение. Любая сторона, участвующая в апелляции, может представить доказательства, юридические аргументы и претензии, которые не были выдвинуты в ходе слушаний, проводившихся *Антидопинговым отделом Спортивного арбитражного суда*, если они вытекают из одного и того же основания для иска или тех же общих фактов или обстоятельств, которые были выдвинуты или рассмотрены в ходе слушаний *Антидопинговым отделом Спортивного арбитражного суда*.

### **12.1.2 КАС не должен полагаться на факты, которые были установлены в обжалуемом решении**

При принятии решения *Спортивный арбитражный суд* не связан обстоятельствами, установленными решением организации, на которое была подана апелляция.

## **12.2 Апелляции по поводу решений относительно нарушений антидопинговых правил, Последствий, Временных отстранений, выполнения решений и полномочий**

Решение о том, что имело место нарушение антидопинговых правил, решение о применении либо неприменении *Последствий* за нарушение антидопинговых правил, или решение о том, что не имело место нарушение антидопинговых правил; решение о том, что рассмотрение факта нарушения антидопинговых правил не может быть продолжено по процедурным причинам (включая, например, истечение срока давности); решение *ВАДА* о передаче полномочий по *Обработке результатов* в соответствии со статьей 7.1 *Кодекса*; решение *ИТА* не возбуждать по *Неблагоприятному результату анализа* или *Атипичному результату анализа* дела о нарушении антидопинговых правил, или решение не возбуждать дела о нарушении антидопинговых правил после проведения расследования в соответствии с *Международным стандартом* по обработке результатов; решение не отменять *Временное отстранение* в результате *Предварительного слушания*; несоблюдение *ИТА* требований статьи 7.6.1; решение о том, что *МОК* не имеет полномочий на вынесение решения о предполагаемом нарушении антидопинговых правил или применении *Последствий*; несоблюдение требований статей 7.1.4 и 7.1.5 *Кодекса*; решение *МОК* не признавать решение другой *Антидопинговой организации* в соответствии со статьей 16 могут быть обжалованы исключительно в соответствии с положениями настоящей статьи 12.

**12.2.1** В соответствии со статьёй 12.3 ниже, решения, принимаемые в отношении участников *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*, могут быть обжалованы исключительно в *КАС* в соответствии с положениями *Регламента апелляционного арбитража*, изложенного в *Кодексе Спортивного арбитража КАС*.

**12.2.2** *Лица*, уполномоченные подавать апелляции

**12.2.2.1** Следующие *Лица* имеют право обжаловать решения в *КАС*:

- (a) *Спортсмен* или иное *Лицо*, в отношении которого принято решение, на которое подаётся апелляция;
- (b) *МОК*;
- (c) соответствующая *Международная федерация*;
- (d) *Национальная антидопинговая организация* страны проживания данного *Лица* или страны, гражданином которой оно является или в которой оно имеет лицензию; и
- (e) *ВАДА*.



**12.2.2.2** Невзирая на какие-либо иные положения настоящего документа, единственным *Лицом*, которое может обжаловать *Временное отстранение*, является *Спортсмен* или иное *Лицо*, на которое налагается *Временное отстранение*.

**12.2.2.3** Все стороны любой апелляции, подаваемой в *КАС*, должны обеспечить, чтобы *ВАДА* и все другие стороны, имеющие право на апелляцию, были своевременно уведомлены об апелляции.

**12.2.3** Право на подачу встречных и последующих апелляций

Лицо, обозначенное в качестве ответчика в производстве дела, рассматриваемого *КАС*, вправе подать встречную апелляцию или последующую апелляцию в соответствии с *Кодексом*. Любая сторона, имеющая право на подачу апелляции в соответствии со статьей 12 настоящих *Правил*, должна подать встречную апелляцию или последующую апелляцию не позднее даты направления своего ответа на поданную апелляцию.

**12.2.4** Невынесение своевременного решения *МОК*

Если *МОК* и/или *ИТА*, действующее от имени *МОК*, в каком-либо конкретном случае не выносят решения о нарушении антидопинговых правил в разумные сроки, установленные *ВАДА*, *ВАДА* может подать апелляцию непосредственно в *КАС*, как если бы *МОК* и/или *ИТА*, действующее от имени *МОК*, уже вынесли решение об отсутствии нарушения антидопинговых правил. Если судейская комиссия *КАС* установит, что нарушение антидопинговых правил имело место, и *ВАДА* действовало обоснованно, подав апелляцию непосредственно в *КАС*, то *МОК* обязан возместить *ВАДА* расходы, понесённые *ВАДА*, и стоимость услуг адвокатов в связи с рассмотрением апелляции.

**12.3** **Апелляции на решения по *ИТИ***

Апелляции на решения по *ИТИ* могут подаваться исключительно в порядке, предусмотренном статьей 4.4 настоящих *Правил*.

**12.4** **Уведомление о решении по апелляции**

*МОК* и/или *ИТА*, действующее от имени *МОК*, а также любая *Антидопинговая организация*, которая является стороной по апелляции, должны незамедлительно предоставить решение по апелляции *Спортсмену* или иному *Лицу* и другим *Антидопинговым организациям* или *Лицам*, которые имеют право на подачу апелляций по статье 12.2.2 в соответствии со статьёй 13.2.

**12.5** **Сроки подачи апелляций**

Срок подачи апелляции в *КАС* составляет двадцать один день с даты получения решения стороной, подающей апелляцию. Несмотря на вышеизложенное, в отношении апелляций, поданных стороной, имеющей право на апелляцию, но не являющейся участником разбирательства, которое привело к вынесению обжалуемого решения, применяется следующее:

- (a) В течение пятнадцати дней с момента уведомления о решении такое лицо (лица) имеют право запросить копию судебного дела у органа, выдавшего решение;
- (b) Если такой запрос будет направлен в течение пятнадцати дней, сторона, подавшая запрос,

должна подать апелляцию в КАС в течение двадцати одного дня с момента получения документов.

Невзирая на вышеизложенное, крайний срок подачи апелляции ВАДА должен быть не позднее самого позднего из указанных ниже сроков:

- (а) Двадцать один день с последнего дня, когда любая другая сторона по делу могла обжаловать решение; или
- (б) Двадцать один день с момента получения ВАДА полного комплекта документов, относящихся к решению.

## **СТАТЬЯ 13 – КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ОТЧЁТНОСТЬ**

### **13.1 Информация о Неблагоприятных результатах анализов, Атипичных результатах и других фактах возможного нарушения антидопинговых правил**

#### **13.1.1 Уведомление Спортсменов и иных Лиц о фактах нарушения антидопинговых правил**

Уведомление Спортсменов и иных Лиц о нарушениях антидопинговых правил, которые им вменяются, осуществляется в соответствии с положениями статей 7, 13 и 14 настоящих Правил.

#### **13.1.2 Уведомление НОК, представителей Программы независимых наблюдателей, соответствующей Международной федерации, МОК и ВАДА о нарушениях антидопинговых правил**

Уведомление НОК, представителей Программы независимых наблюдателей, соответствующей Международной федерации, МОК и ВАДА об обвинении в нарушениях антидопинговых правил осуществляется в соответствии с положениями статей 7, 13 и 14 настоящих Правил одновременно с уведомлением Спортсменов и иных Лиц.

#### **13.1.3 Содержание уведомления о нарушении антидопинговых правил**

Уведомление о нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.1 должно включать следующую информацию:

- имя и фамилию Спортсмена;
- представляемую им страну;
- вид спорта и спортивную дисциплину;
- соревновательный уровень Спортсмена;
- проводилось ли тестирование в Соревновательный или во Внесоревновательный период;
- дату отбора Проб;
- результат лабораторного анализа; и
- иную информацию, предусмотренную требованиями Международного стандарта по обработке результатов.

Уведомление о нарушениях антидопинговых правил по другим статьям, кроме статьи 2.1, должно включать имя и фамилию другого Лица, информацию о нарушенном правиле и составе вменяемого нарушения.

#### **13.1.4 Конфиденциальность**

Организации, получающие эту информацию, не должны раскрывать её никаким лицам, за исключением *Лиц*, которым необходимо ее знать (сюда входит соответствующий персонал соответствующего *Национального олимпийского комитета, Национальной федерации* и члены команд в *Командных видах спорта*), до момента обнародования *ИТА* данной информации, разрешённого в соответствии со статьёй 13.3.

*ИТА, МОК, Антидопинговый отдел КАС и КАС* обязаны сохранять в конфиденциальности информацию, касающуюся *Неблагоприятных результатов анализов, Атипичных результатов* и других фактов возможного нарушения антидопинговых правил до тех пор, пока такая информация не будет *Публично раскрыта* в соответствии со статьёй 13.3.

#### **13.2 Уведомление о решениях по делам о нарушении антидопинговых правил или решениях, связанных со *Временным отстранением*, и запрос материалов дела**

**13.2.1** Решения о нарушении антидопинговых правил и решения, связанные со *Временным отстранением*, вынесенные в соответствии с настоящими *Правилами*, должны включать в себя исчерпывающую информацию о причинах вынесения решения.

**13.2.2** *Лицо* или *Антидопинговая организация*, имеющие право обжаловать решение, полученное в соответствии со статьёй 13.2.1, могут запросить копию полных материалов дела, относящегося к решению. Запрос на получение полных материалов дела направляется в порядке, предусмотренном статьёй 12.5(а).

#### **13.3 Публичное раскрытие информации**

**13.3.1** После уведомления *Спортсмена* или другого *Лица* в соответствии со статьёй 7 и *Международным стандартом* по обработке результатов, а также *НОК, представителя Программы независимых наблюдателей, ВАДА, Международной федерации и Национальной антидопинговой организации Спортсмена* или иного *Лица* в соответствии со статьёй 13.1.2, сведения о личности любого *Спортсмена* или другого *Лица*, уведомленного *ИТА* о потенциальном нарушении антидопинговых правил, о *Запрещённом веществе* или *Запрещённом методе* и характере нарушения, а также о том, подлежат ли *Спортсмен* или другое *Лицо* *Временному отстранению*, могут быть *Публично обнародованы*.

**13.3.2** Не позднее чем через двадцать дней после вынесения определения по апелляционному решению в соответствии со статьёй 12.2.1, либо после отказа от использования права на апелляцию или права на слушание, предусмотренного статьёй 8, либо в случае если факт возможного нарушения антидопинговых правил не был оспорен в установленные сроки, либо дело было разрешено в соответствии со статьёй 10.8 *Кодекса*, решение по делу, включая вид спорта, нарушенное антидопинговое правило, имя и фамилию *Спортсмена* или иного *Лица*, совершившего нарушение, наименование имеющего отношение к нарушению *Запрещённого вещества* или *Запрещённого метода* (при наличии таковых), и применённые *Последствия* должны быть *Публично обнародованы*. Результаты решений об окончательной апелляции, касающиеся нарушений антидопинговых правил, включая информацию, описанную выше, также должны быть *Публично обнародованы* в тот же срок.

- 13.3.3** После того, как в рамках решения по апелляции в соответствии со статьёй 12.2.1 было установлено, что было совершено нарушение антидопингового правила, или после того, как такая апелляция была отклонена, или во время слушаний в соответствии со статьёй 8, или когда право на слушания было не использовано, или после того, как заявление о нарушении антидопингового правила не было своевременно оспорено, или после того, как вопрос был решен в соответствии со статьёй 10.8 Кодекса, такое определение или решение может быть обнародовано и публично прокомментировано.
- 13.3.4** Во всех случаях, когда по итогам слушания или апелляционного процесса установлено, что *Спортсмен* или иное *Лицо* не совершали нарушения антидопинговых правил, факт того, что на решение была подана апелляция, может быть *Публично обнародован*. Тем не менее, собственно решение и основные факты, на основании которых оно вынесено, могут быть *Публично обнародованы* только с согласия *Спортсмена* или иного *Лица*, в отношении которых вынесено данное решение. При этом должны быть приложены все разумные усилия для получения такого согласия. Если согласие получено, решение подлежит *Публичному обнародованию* полностью либо в такой редакции, которую одобрили *Спортсмен* или иное *Лицо*.
- 13.3.5** За исключением случаев, предусмотренных статьями 13.3.1 и 13.3.3 настоящих *Правил*, запрещается публично комментировать детали любого незакрытого дела (данная норма не распространяется на общее описание процесса и его научной составляющей), за исключением случаев реакции на публичные заявления, приписываемые *Спортсмену*, иному *Лицу* или их окружению или прочим представителям, либо основанные на предоставленной ими информации.
- 13.3.6** Положение об обязательном характере *Публичного обнародования* данных, предусмотренного статьёй 13.3.2, не применяется к случаям, когда *Спортсмен* или иное *Лицо*, в отношении которого установлен факт нарушения антидопинговых правил, является *Несовершеннолетним, Защищаемым Лицом* или *Спортсменом-любителем*. При принятии решения о необязательном *Публичном обнародовании* информации по делу, участником которого является *Несовершеннолетний, Защищаемое Лицо* или *Спортсмен-любитель*, должны приниматься во внимание характер и обстоятельства дела.

## **13.4 Защита персональных данных**

- 13.4.1** *ИТА, МОК* и другие *Антидопинговые организации* имеют право осуществлять *Обработку* любых *Персональных данных Спортсменов* и других *Лиц* в течение периода и с использованием методов, которые являются необходимыми и подходящими для ведения *Антидопинговой деятельности* в соответствии с настоящими *Правилами* и *Кодексом*, исключительно в целях применения настоящих *Правил* и/или *Кодекса*. Дополнительная информация, касающаяся требований *Международного стандарта* по защите частной жизни и персональных данных в отношении *Обработки Персональных данных*, будет доведена до сведения *Спортсменов* и других *Лиц*, на которых распространяются полномочия *МОК*.

- 13.4.2** Принимая участие в *Олимпийских играх 2020 г. в Токио*, Спортсмены и другие Лица соглашаются соблюдать настоящие Правила и соблюдать их. В рамках процесса аккредитации на *Олимпийские игры 2020 г. в Токио* или иным образом Спортсмены или другие Лица признали необходимость *Обработки их Персональных данных* и право на *Обработку их Персональных данных ИТА, МОК, ВАДА, Делегированными третьими сторонами* или любой другой *Антидопинговой организацией* в порядке и для целей, изложенных в статье 13.4.1. выше. Без ограничения вышеизложенного, *Обработка Персональных данных*, относящаяся к целям антидопинговых расследований, должна производиться в соответствии со статьей 6.3 настоящих *Правил*.
- 13.4.3** *ИТА, МОК* и другие *Антидопинговые организации* будут принимать достаточные меры безопасности, в том числе физические, организационные, технические, экологические и другие меры, чтобы предотвратить потерю, кражу или несанкционированный доступ, уничтожение, использование, модификацию или раскрытие *Персональных данных* (включая раскрытие информации через электронные сети), как того требует *Международный стандарт* по защите частной жизни и персональных данных.
- 13.4.4** Спортсмены или иные Лица имеют право доступа к своим *Персональным данным*, право требовать внесения изменений или удаления их *Персональных данных*, а также право на подачу жалоб в соответствии с положениями *Международного стандарта* по защите частной жизни и персональных данных.

## **СТАТЬЯ 14 – ПРЕДПОЛАГАЕМЫЕ УВЕДОМЛЕНИЯ**

- 14.1** Любое уведомление в соответствии с настоящими *Правилами* со стороны *ИТА* и/или *Антидопинговой организации Спортсмена* или иного Лица, аккредитованного в соответствии с запросом *НОК*, считается направленным путем вручения уведомления такому *НОК*. Это применяется, без ограничений, в отношении всех уведомлений, направляемых до, во время и после завершения *Периода проведения Олимпийских игр 2020 г. в Токио*. *НОК* обязаны передавать эту информацию лично Спортсмену или иному Лицу. *НОК* должны информировать *ИТА* об уведомлении Спортсменов или других Лиц. Добросовестные усилия *ИТА* и любой *Антидопинговой организации* по обеспечению личного уведомления не должны влиять на действительность уведомлений, направляемых *НОК* при применении данного положения.
- 14.2** Уведомление *НОК* в соответствии с настоящими *Правилами* считается направленным, если оно вручено Президенту, Генеральному секретарю, руководителю делегации или его заместителю или другому представителю *НОК*, указанному *НОК* для этой цели.
- 14.3** В течение *Периода проведения Олимпийских игр 2020 г. в Токио* и для целей применения настоящих *Правил Спортсмен* и иное Лицо, аккредитованное в соответствии с запросом *НОК*, считаются легитимно представляемыми данным *НОК*, действующим через лиц, указанных в статье 14.2. Это правило применяется без ограничений в контексте применения статьи 7 настоящих *Правил*.

## **СТАТЬЯ 15 – ДОПИНГ-КОНТРОЛЬ И МЕДИКАМЕНТОЗНЫЙ КОНТРОЛЬ В ОТНОШЕНИИ ЛОШАДЕЙ – АНТИДОПИНГОВЫЕ ПРАВИЛА И ПРАВИЛА ПРИМЕНЕНИЯ КОНТРОЛИРУЕМЫХ ЛЕКАРСТВЕННЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ЛОШАДЕЙ**

- 15.1** Для определения случаев нарушений антидопинговых правил, *Обработки результатов, справедливых слушаний, Последствий* и апелляций в отношении Лошадей Международная федерация конного спорта (FEI) установила и внедрила правила (i), которые в целом соответствуют статьям 1, 2, 3, 9, 10, 11, 13 и 17 Кодекса и (ii) включают перечень запрещённых веществ, соответствующие процедуры *Тестирования* и список утвержденных лабораторий для анализа *Проб* («**Правила контроля за применением медикаментов и антидопингового контроля FEI**» и «**Ветеринарные правила FEI**» (далее в совокупности именуемые «**Правила FEI**»)).
- 15.2** Несмотря на применение настоящих *Правил* ко всем *Спортсменам* и *Лицам*, FEI осуществляет и применяет правила, установленные в отношении Лошадей, в частности, *Правила FEI*. FEI незамедлительно информирует ИТА о любых решениях, принимаемых в соответствии с *Правилами FEI*. ИТА направляет копии таких решений *Антидопинговым организациям* с правом обжалования в соответствии со статьёй 12.2.2.1. Право любого *Лица* быть заслушанным в отношении (i) каких-либо процедур FEI по применению *Правил FEI*, и (ii) любых потенциальных дальнейших последствий или санкций, вытекающих из решений FEI по применению *Правил FEI*, осуществляется компетентным органом FEI.

## **СТАТЬЯ 16 – ВЫПОЛНЕНИЕ РЕШЕНИЙ**

- 16.1** **Автоматическое обязательное действие решений, принятых Подписавшимися сторонами - Антидопинговыми организациями**
- 16.1.1** Решение о нарушении антидопинговых правил, принятое *Подписавшейся стороной - Антидопинговой организацией*, апелляционным органом (в соответствии со статьёй 13.2.2 Кодекса) или САС, после уведомления сторон, участвующих в разбирательстве, автоматически становится обязательным не только для сторон, участвующих в разбирательстве, но и для МОК и каждой *Подписавшейся стороны* в каждом виде спорта, что предусматривает последствия, описанные ниже:
- 16.1.1.1** Решение любой из вышеупомянутых организаций о *Временном отстранении* (после того, как было проведено *Предварительное слушание*, или же если *Спортсмен* или иное *Лицо* либо согласились с *Временным отстранением*, либо отказались от права на *Предварительное слушание*, ускоренное слушание или ускоренную апелляцию, предусмотренного статьёй 7.4.3 Кодекса), автоматически запрещает *Спортсмену* или иному *Лицу* участвовать (как описано в статье 10.14.1 Кодекса) в соревнованиях по всем видам спорта в пределах полномочий любой *Подписавшейся стороны* в течение периода *Временного отстранения*.
- 16.1.1.2** Решение любой из вышеупомянутых организаций о применении периода *Дисквалификации* (после того, как слушание было проведено или было отменено), автоматически запрещает *Спортсмену* или иному *Лицу* участвовать (как описано в статье 10.14.1 Кодекса) в соревнованиях по всем видам спорта в рамках полномочий любой из *Подписавшихся сторон* на период *Дисквалификации*.
- 16.1.1.3** Решение любой из вышеупомянутых организаций о признании нарушения антидопинговых правил автоматически становится обязательным для всех *Подписавшихся сторон*.

**16.1.1.4** Решение любой из вышеупомянутых организаций об *Аннулировании* результатов в соответствии со статьей 10.10 *Кодекса* на определенный период автоматически *Аннулирует* все результаты, полученные в пределах полномочий любой *Подписавшейся стороны* в течение указанного периода.

**16.1.2** *МОК* и каждая *Подписавшаяся сторона* обязана признать и выполнить решение и его последствия в соответствии с требованиями статьи 16.1.1 настоящих *Правил*, без каких-либо дополнительных действий, в тот день, когда *МОК* или другая *Подписавшаяся сторона* получают фактическое уведомление о решении, или в день внесения решения в систему *ADAMS*, в зависимости от того, какое событие произойдет раньше.

**16.1.3** Решение *Антидопинговой организации*, апелляционного органа или *КАС* о приостановлении или отмене *Последствий* имеет обязательную силу для *МОК* и каждой *Подписавшейся стороны*, без каких-либо дополнительных действий в день, когда *МОК* или другая *Подписавшаяся сторона* получают фактическое уведомление о решении, или в день внесения решения в систему *ADAMS*, в зависимости от того, какое событие произойдет раньше.

**16.1.4** Несмотря на любые положения статьи 16.1.1, решение о нарушении антидопингового правила, принятое *МОК* в ускоренном порядке в ходе *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*, является обязательным для всех *Подписавшихся сторон*, независимо от того, выберет ли *Спортсмен* или другое *Лицо* вариант ускоренной апелляции в соответствии со статьёй 12 настоящих *Правил*, и рассмотрение апелляции *КАС* будет осуществляться в соответствии с применимыми положениями Регламента апелляционного арбитража, изложенного в Кодексе Спортивного арбитража *КАС*.

## **16.2** **Выполнение прочих решений Антидопинговыми организациями**

С учетом права на апелляцию, предусмотренного в статье 12, *МОК* обязан признавать и выполнять решения, касающиеся *Тестирования*, *Временного отстранения*, результатов слушаний, а также другие окончательные решения любой *Подписавшейся стороны*, которые не охвачены статьёй 16.1 настоящих *Правил* выше, соответствуют требованиям *Кодекса* и находятся в пределах полномочий этой *Подписавшейся стороны*.

## **16.3** **Выполнение решений организацией, не являющейся Подписавшейся стороной**

*МОК* обязан выполнять антидопинговые решения, принятые организацией, не являющейся *Подписавшейся стороной Кодекса*, если *МОК* установит, что это решение входит в круг полномочий данной организации, и что антидопинговые правила этой организации во всех остальных отношениях соответствуют *Кодексу*.

## **СТАТЬЯ 17 – СРОК ДАВНОСТИ**

В отношении *Спортсмена* или иного *Лица* не может быть возбуждено никакое дело в связи с нарушением антидопинговых правил, если они не были уведомлены о нарушении антидопинговых правил в соответствии с положениями статьи 7, или если в течение десяти лет с даты предполагаемого нарушения антидопинговых правил не было предпринято достаточных попыток осуществить такое уведомление.

## **СТАТЬЯ 18 – ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ И ТОЛКОВАНИЕ ПРАВИЛ**

**18.1** Исполнительный комитет *МОК* может периодически вносить изменения в настоящие *Правила*. Англиязычная версия настоящих *Правил* имеет преимущественную силу.

**18.2** Настоящие *Правила* регулируются законодательством Швейцарии и Олимпийской хартией.

- 18.3** Никакие положения настоящих *Правил* не должны толковаться как ограничение или отказ от любых прав, предоставляемых *Антидопинговыми организациями* для проведения *Антидопинговой деятельности* в соответствии с действующим законодательством.
- 18.4** Заголовки различных частей и статей настоящих *Правил* используются исключительно для удобства и не считаются частью содержания настоящих *Правил*, и никаким образом не влияют на формулировки положений, к которым они относятся. Мужской род, используемый в отношении любого *Лица*, если не существует конкретного положения об обратном, включает в себя женский род.
- 18.5** Термин «дни» применительно к настоящим *Правилам*, *Кодексу* или *Международному стандарту* означает календарные дни, если не указано иное.
- 18.6** *Кодекс* и *Международные стандарты* считаются неотъемлемой частью настоящих *Правил* и имеют преимущественную силу в случае конфликта.
- 18.7** Настоящие *Правила* были приняты в соответствии с применимыми положениями *Кодекса* и толкуются таким образом, который согласуется с применимыми положениями *Кодекса*. Введение и Приложение 1 считаются неотъемлемой частью настоящих *Правил*. В случае если настоящие *Правила* не охватывают какой-либо вопрос, возникающий в связи с такими *Правилами*, при прочих равных условиях в отношении такого вопроса применяются соответствующие положения *Кодекса*. Для ясности, в случае каких-либо несоответствий или упущений в данных *Правилах*, такие несоответствия или споры подлежат разрешению в духе *Кодекса* и настоящих *Правил*.
- 18.8** Комментарии, которыми снабжены различные положения *Кодекса*, включаются в настоящие *Правила* посредством ссылки, рассматриваются таким образом, как если бы они были изложены здесь полностью, и используются для толкования настоящих *Правил*.
- 18.9** В случае возникновения какого-либо конфликта между настоящими *Правилами* и *Арбитражным регламентом Антидопингового отдела КАС*, такой конфликт подлежит разрешению президентом соответствующего подразделения *КАС* или Коллегией таким образом, чтобы разумно реализовать общую идею и содержание обоих этих документов.



## ПРИЛОЖЕНИЕ 1 – ОПРЕДЕЛЕНИЯ

ADAMS: Система антидопингового администрирования и управления, предназначенная для управления базой данных, расположенной в Интернете, для ввода, хранения, распространения данных и составления отчётов, разработанная для оказания помощи заинтересованным сторонам и ВАДА в их антидопинговой деятельности при соблюдении законодательства о защите данных.

Назначение: Предоставление, поставка, контроль, содействие или иной вид участия в *Использовании* или *Попытке использования* иным *Лицом* какого-либо *Запрещённого вещества* или *Запрещённого метода*. Однако настоящее определение не включает в себя добросовестные действия медицинского персонала по использованию *Запрещённого вещества* или *Запрещённого метода* с реальной и легальной терапевтической целью или имеющей иное приемлемое объяснение. Также оно не распространяется на действия с *Запрещёнными веществами*, которые не запрещены в отношении *Тестирования во Внесоревновательный период*, если только обстоятельства в целом не указывают на то, что такие *Запрещённые вещества* не предназначались для использования с реальной и легальной терапевтической целью или были предназначены для улучшения спортивных результатов.

Неблагоприятный результат анализа: Отчёт лаборатории, аккредитованной ВАДА, или другой лаборатории, одобренной ВАДА, свидетельствующий о том, что, в соответствии с *Международным стандартом* для лабораторий в *Пробе* было обнаружено присутствие *Запрещённого вещества*, его *Метаболитов*, или *Маркеров*, или получено доказательство *Использования Запрещённого метода*.

Неблагоприятный результат по паспорту: Отчёт, обозначенный как *Неблагоприятный результат по паспорту* в соответствии с описанием, приведённым в соответствующих *Международных стандартах*.

Антидопинговая деятельность: Антидопинговое образование и информирование, планирование распределения тестов, ведение *Регистрируемого пула тестирования*, выдача *Биологических паспортов Спортсменов*, проведение *Тестирования*, организация анализа *Проб*, сбор информации и проведение расследований, обработка заявок на выдачу *ИТИ*, *Обработка результатов*, мониторинг и обеспечение соблюдения любых предписанных *Последствий* и всех прочих действий, связанных с антидопинговыми процедурами, которые осуществляются *Антидопинговой организацией* или от ее имени в соответствии с *Кодексом* и/или *Международными стандартами*.

Антидопинговая организация: ВАДА или *Подписавшаяся сторона*, ответственная за принятие правил, направленных на инициирование, внедрение и реализацию любой части процесса *Допинг-контроля*. В частности, Антидопинговыми организациями являются *Международный олимпийский комитет*, *Международный паралимпийский комитет*, другие *Организаторы крупных спортивных мероприятий*, которые проводят *Тестирование* на своих *Спортивных мероприятиях*, *Международные федерации* и *Национальные антидопинговые организации*.

Спортсмен: Любое *Лицо*, которое участвует в соревнованиях или потенциально может участвовать в соревнованиях в рамках *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*.

Биологический паспорт Спортсмена: Программа и методы сбора и обобщения данных, реализуемые в соответствии с *Международным стандартом* по тестированию и расследованиям, а также *Международным стандартом* для лабораторий.

Вспомогательный персонал Спортсмена: Любые тренеры, менеджеры, агенты, члены персонала команды, официальные лица, медицинский и пара-медицинский персонал, родители или любые иные *Лица*, работающие со Спортсменом, оказывающие ему медицинскую помощь или помогающие *Спортсмену* при подготовке и участии в спортивных соревнованиях.

Попытка: Намеренное участие в действиях, являющихся значимым элементом в

деятельности, направленной в конечном итоге на нарушение антидопинговых правил.

Условием того, что нарушение антидопинговых правил не будет считаться таковым только на основании *Попытки* нарушения, является отказ *Лица* от участия в *Попытке* до того, как о ней станет известно третьей стороне, не вовлечённой в *Попытку*.

Атипичный результат: Отчёт лаборатории, аккредитованной ВАДА, или другой лаборатории, одобренной ВАДА, о результате, который, в соответствии с *Международным стандартом* для лабораторий или соответствующими Техническими документами, требует дальнейших исследований для признания *Неблагоприятным результатом анализа*.

Атипичный результат по паспорту: Отчёт, обозначенный как *Атипичный результат по паспорту* в соответствии с описанием, приведённым в соответствующих *Международных стандартах*.

КАС: Спортивный арбитражный суд; если не указано иное, ссылки на *КАС* включают также его специальный отдел по *Олимпийским играм 2020 г. в Токио*, за исключением *Антидопингового отдела КАС*.

Антидопинговый отдел КАС: Отдел Спортивного арбитражного суда, учреждённый в соответствии с *Арбитражным регламентом Антидопингового отдела КАС*.

Арбитражный регламент Антидопингового отдела КАС: Правила арбитража, применимые к делам, связанным с допингом в рамках Олимпийских игр, принятые ICAS и уполномочивающие *Антидопинговый отдел КАС* на проведение слушаний и принятие решений в соответствии с *Правилами*.

Кодекс: Всемирный антидопинговый кодекс.

Соревнование: отдельная гонка, матч, игра или отдельное спортивное состязание в рамках *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*, например, баскетбольный матч или Олимпийский финал забега на 100 метров в лёгкой атлетике.

Последствия нарушений антидопинговых Правил («Последствия»): Нарушение *Спортсменом* или иным *Лицом* антидопинговых правил может повлечь за собой одно или более из следующих последствий:

- (a) Дисквалификация: признание результатов *Спортсмена* в определенном *Соревновании* или *Спортивном мероприятии* недействительными со всеми вытекающими *Последствиями*, включая изъятие всех наград, очков и призов;
- (b) Отстранение от соревнований: недопущение *Спортсмена* или иного *Лица* к участию в любом *Соревновании*, другой деятельности или финансировании, как предусмотрено в статье 10.14 Кодекса в течение определённого периода в связи с нарушением антидопинговых правил;
- (c) Временное отстранение: недопущение *Спортсмена* или иного *Лица* на определённый период времени к участию в *Соревнованиях* или деятельности до вынесения окончательного решения на слушаниях, проводимых в соответствии со Статьей 8;
- (d) Финансовые последствия: финансовые санкции, которые налагаются за нарушение антидопинговых правил или для возмещения расходов, связанных с нарушением антидопинговых правил; и
- (e) Публичное раскрытие информации или Публичное обнародование: распространение или обнародование информации для широкой общественности или *Лиц*, помимо тех *Лиц*, которые имеют право на более раннее уведомление в соответствии со статьёй 13. К командам в *Командных видах спорта* также могут быть применены *Последствия*, предусмотренные статьёй 11.

Загрязненный продукт: Продукт, содержащий *Запрещённое вещество*, которое не указано на этикетке продукта или в информации, которую можно получить путем разумного поиска в Интернете.

Лимит принятия решения: Пороговое количество вещества в *Пробе*, при превышении которого сообщается о *Неблагоприятном результате анализа* в соответствии с определением, содержащимся в *Международном стандарте для лабораторий*.

Делегированная третья сторона: Любое *Лицо*, которому *МОК* делегирует любые аспекты *Допинг-контроля* или антидопинговой Образовательной программы, включая, в том числе, третьи стороны или другие *Антидопинговые организации*, которые осуществляют отбор *Проб* или другие услуги для целей *Допинг-контроля* или антидопинговых Образовательных программ для *МОК*, или отдельные лица, выступающие в качестве независимых подрядчиков, предоставляющих услуги по *Допинг-контролю* для *МОК* (например, внештатные инспектора *Допинг-контроля* или шапероны). Данное определение не включает *КАС* и *Антидопинговый отдел КАС*.

Аннулирование результатов: См. *Последствия нарушений антидопинговых Правил* выше.

Допинг-контроль: Все действия и процессы, начиная с планирования распределения тестов и заканчивая окончательным решением по апелляции и обеспечением применения *Последствий*, включая все действия и процессы между ними, включая, без ограничения, *Тестирование*, расследования, предоставление информации о местонахождении, *ИТИ*, отбор и обработку *Проб*, лабораторный анализ, *Обработку результатов* и проведение расследований или разбирательств, связанных с нарушениями по статье 10.14 *Кодекса* (Статус в период *Дисквалификации* или *Временного отстранения*).

Мероприятие: Ряд отдельных *Соревнований*, проводящихся в рамках *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*, по результатам которых Спортсмены награждаются медалями (например, женский турнир по волейболу).

Спортивные объекты: Объекты, для посещения которых необходимо иметь аккредитацию, билет или разрешение, выданное *МОК* или оргкомитетом *Токио 2020* и любые другие зоны, которые специально обозначены *МОК* или оргкомитетом *Токио 2020* как таковые, включая, например, места размещения за пределами олимпийской деревни *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*.

Вина: *Вина* — это любое нарушение обязанностей или любое отсутствие бдительности, соответствующей определенной ситуации. Факторы, которые должны быть приняты во внимание при оценке степени *Вины Спортсмена* или иного *Лица* включают, например, опыт *Спортсмена* или иного *Лица*, является ли *Спортсмен* или иное *Лицо Защищаемым лицом*, особые обстоятельства, такие как инвалидность, степень риска, который должен был осознавать *Спортсмен*, уровень бдительности и изучение информации, проводимое *Спортсменом* в целях установления степени возможного риска. При оценке степени *Вины Спортсмена* или иного *Лица* принимаемые во внимание обстоятельства должны быть определенными и относящимися к делу, и обосновывать отступление *Спортсмена* или иного *Лица* от ожидаемого стандарта поведения. Так, например, факт утраты *Спортсменом* возможности зарабатывать большие суммы денег в период *Отстранения*, или тот факт, что у *Спортсмена* остается мало времени для продолжения карьеры, или спортивный график не будут считаться относящимися к делу фактами, которые будут приняты во внимание при сокращении срока *Дисквалификации* в соответствии со статьями 10.6.1 или 10.6.2 *Кодекса*.

Финансовые последствия: См. *Последствия нарушений антидопинговых Правил* выше.

Соревновательный период: Для целей настоящих Правил, это период, начинающийся в 23:59 за день до Соревнования, в котором Спортсмен заявлен на участие, до конца Соревнования и процесса отбора Проб, относящегося к данному Соревнованию. Тем не менее, ВАДА может утвердить альтернативное определение для отдельного вида спорта при предоставлении Международной федерацией действительного обоснования необходимости другого определения для такого вида спорта; после утверждения ВАДА альтернативное определение должно использоваться МОК для данного конкретного вида спорта.

Программа независимых наблюдателей: Группа наблюдателей и/или аудиторов под эгидой ВАДА, которая наблюдает за проведением и предоставляет рекомендации касательно процесса Допинг-контроля до или во время определенных Спортивных мероприятий, а также представляет отчет о своих наблюдениях в рамках программы ВАДА по мониторингу соответствия.

Независимый свидетель: Лицо, приглашенное МОК, ИТА, лабораторией или ВАДА для наблюдения за отдельными этапами процесса аналитического Тестирования. Независимый свидетель не должен зависеть от Спортсмена и его представителей, лаборатории, МОК, ИТА или ВАДА, в зависимости от обстоятельств.

Индивидуальный вид спорта: Любой вид спорта, который не является Командным видом спорта.

Дисквалификация: См. Последствия нарушений антидопинговых Правил выше.

Международное спортивное мероприятие: Спортивное мероприятие или Соревнование, руководящей организацией которого является Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет, Международная федерация, Организатор крупного спортивного мероприятия или другая международная спортивная организация, либо технический делегат, который назначается указанными организациями для этого Мероприятия.

Международная федерация: Международная неправительственная организация, признанная МОК и руководящая деятельностью в отношении одного или нескольких видов спорта на мировом уровне, в состав которой входят организации, осуществляющие руководство такими видами спорта на национальном уровне

Спортсмены международного уровня: Спортсмены, которые соревнуются на международном уровне в порядке, определенном каждой Международной федерацией, в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям.

Международный стандарт: Стандарт, принятый ВАДА для обеспечения выполнения положений Кодекса. Соответствие Международному стандарту (в отличие от другого альтернативного стандарта, практики или процедуры) служит достаточным основанием для установления того факта, что процедуры, указанные в Международном стандарте, осуществлялись соответствующим образом. Международные стандарты включают в себя любые Технические документы, изданные в соответствии с Международным стандартом.

МОК: Международный олимпийский комитет.

ИТА: Международное агентство по тестированию; учрежденное как швейцарский фонд и имеющее целью предоставление независимых услуг Допинг-контроля Антидопинговым организациям, включая, в том числе, МОК.

Пакет лабораторной документации: Материал, производимый лабораторией для подтверждения результата анализа, такого как Неблагоприятный результат анализа, в соответствии с положениями Технического документа ВАДА, относящимися к Пакетам лабораторной документации.

Организаторы крупных спортивных мероприятий: Континентальные ассоциации Национальных олимпийских комитетов и другие международные организации, объединяющие несколько видов спорта и выступающие в качестве руководящих органов для континентальных, региональных и других *Международных спортивных мероприятий*. Для целей настоящих *Правил Организатором крупных спортивных мероприятий* является МОК.

Маркер: Соединение, группа соединений или биологическая переменная(-ые), которая указывает на *Использование Запрещённого вещества* или *Запрещённого метода*.

Метаболит: Любое вещество, образовавшееся в процессе метаболизма.

Несовершеннолетний: Физическое Лицо, которому не исполнилось восемнадцать лет.

Национальная антидопинговая организация: Организация(-и), определенная(-ые) каждой страной в качестве обладающей(-их) полномочиями и отвечающей(-их) за принятие и реализацию антидопинговых правил, управление отбором *Проб*, обработку результатов тестирования и *Обработку результатов* на национальном уровне. Если это назначение не было сделано компетентным(-и) органом(-ами) государственной власти, такой структурой должен являться *Национальный олимпийский комитет* или уполномоченная им организация.

Национальное спортивное мероприятие: Спортивное мероприятие или *Соревнование*, в котором участвуют *Спортсмены международного или национального уровня* и которое не является *Международным спортивным мероприятием*.

Национальная федерация: Национальная или региональная организация, которая является членом *Международной федерации* или признана ею как организация, управляющая спортивными мероприятиями *Международной федерации* в этой стране или регионе.

Спортсмены национального уровня: *Спортсмены*, которые участвуют в спортивных состязаниях на национальном уровне, как это определено каждой *Национальной антидопинговой организацией*, в соответствии с *Международным стандартом* по тестированию и расследованиям.

Национальный олимпийский комитет или НОК: Организация, признанная МОК. Термин «*Национальный олимпийский комитет*» также включает Национальные спортивные конфедерации в тех странах, где функции по борьбе с допингом в спорте *Национального олимпийского комитета* берут на себя Национальные спортивные конфедерации.

Отсутствие вины или халатности: Установление *Спортсменом* или иным *Лицом* того факта, что он не знал или не подозревал и не мог объективно знать или подозревать даже при проявлении крайней осторожности, что он *Использовал*, или ему были назначены *Запрещённое вещество* или *Запрещённый метод*, или он иным образом нарушил антидопинговые правила. За исключением случаев, когда *Спортсмен* является *Защищённым лицом* или *Спортсменом-любителем*, при любом нарушении статьи 2.1 *Спортсмен* должен также установить, каким образом *Запрещённое вещество* попало в его организм.

Незначительная вина или халатность: Установление *Спортсменом* или иным *Лицом* того факта, что его *Вина* или *Халатность* при рассмотрении в целом обстоятельств дела, а также принимая во внимание критерий *Отсутствия вины или халатности*, является незначительной в отношении нарушения антидопинговых правил. За исключением случаев, когда *Спортсмен* является *Защищённым лицом* или *Спортсменом-любителем*, при любом нарушении статьи 2.1 *Спортсмен* должен также установить, каким образом *Запрещённое вещество* попало в его организм.

Олимпийские игры 2020 г. в Токио: Игры XXXII летней Олимпиады 2020 г. в Токио.

Внесоревновательный период: Любой период, который не является Соревновательным.

Участник: Любой Спортсмен или лицо из числа Вспомогательного персонала Спортсменов.

Период проведения Олимпийских игр 2020 г. в Токио: Период, начинающийся с даты открытия Олимпийской деревни Олимпийских игр 2020 г. в Токио, а именно, с 13 июля 2021 года и длящийся до окончания церемонии закрытия Олимпийских игр 2020 г. в Токио, а именно, 8 августа 2021 года.

Период подготовки к проведению Олимпийских игр 2020 г. в Токио: период, начинающийся 13 мая 2021 года и длящийся до дня, предшествующего открытию Олимпийской деревни для проведения Олимпийских игр 2020 г. в Токио, а именно 12 июля 2021 года (включительно).

Лицо: Физическое Лицо, организация или иное юридическое лицо.

Персональная информация: Информация, включающая, в том числе, Конфиденциальную персональную информацию, относящуюся к идентифицированному или идентифицируемому Участнику или другому Лицу, информация которого Обрабатывается исключительно в контексте Антидопинговой деятельности МОК, ИТА, Делегированных третьих сторон и Антидопинговых организаций.

Обладание: Реальное физическое Обладание или косвенное Обладание (которое имеет место, только когда Лицо осуществляет исключительный контроль или намеревается осуществить контроль над каким-либо Запрещённым веществом или Запрещённым методом, или территорией, на которой находится Запрещённое вещество или применяется Запрещённый метод); при этом, если Лицо не осуществляет исключительный контроль над Запрещённым веществом или Запрещённым методом, или территорией, на которой находится Запрещённое вещество или применяется Запрещённый метод, то факт косвенного Обладания будет иметь место только тогда, когда Лицо знает о наличии Запрещённого вещества или Запрещённого метода и намеревалось установить такой контроль. При этом нарушением антидопинговых правил на основании только Обладания не могут считаться случаи, когда Лицо предприняло конкретные шаги с целью доказать, что оно не имело никаких намерений относительно Обладания и четко заявило об отказе от Обладания Антидопинговой организации. Несмотря на какие-либо утверждения об ином, которые могут содержаться в настоящем определении, покупка (в том числе любым электронным или иным способом) Запрещённого вещества или Запрещённого метода приравнивается к Обладанию таким веществом или методом со стороны Лица, совершившего покупку.

Обработка (и родственные термины, такие как «Обрабатывать» и «Обработанный»): Сбор, доступ, сохранение, хранение, раскрытие, передача, изменение, удаление или иное использование Персональной информации.

Запрещённый список: Список, устанавливающий перечень Запрещённых веществ и Запрещённых методов.

Запрещённый метод: Любой метод, включенный в Запрещённый список.

Запрещённое вещество: Любое вещество или класс веществ, обозначенные как таковые в Запрещённом списке.

Защищённое лицо: Спортсмен или другое физическое Лицо, которое на момент нарушения антидопингового правила: (i) не достигло возраста шестнадцати (16) лет; (ii) не достигло возраста восемнадцати (18) лет и не включено в Регистрируемый пул тестирования, и ни разу не принимало участия в каком-либо Международном спортивном мероприятии по открытой категории; или (iii) по иным причинам, кроме

возраста, признавалось как не имеющее правоспособности в соответствии с применимым национальным законодательством.

Предварительные слушания: Срочные сокращённые слушания, предусмотренные статьёй 7.6, которые проводятся перед слушанием по статье 8, дающие Спортсмену возможность получить уведомление и быть заслушанным либо в устной, либо в письменной форме.

Временное отстранение: См. *Последствия нарушений антидопинговых Правил* выше.

Публичное разглашение: См. *Последствия нарушений антидопинговых Правил* выше.

Спортсмен-любитель: Физическое Лицо, которое определено в вышеуказанном качестве соответствующей Национальной антидопинговой организацией; при этом в данное определение не входят Лица, которые в течение пяти лет до совершения любого нарушения антидопинговых правил являлись Спортсменами международного уровня или Спортсменами национального уровня, представляли любую страну на любом Международном мероприятии в открытой категории или были включены в какой-либо Регистрируемый пул тестирования или другой пул информации о местонахождении, который ведётся какой-либо Международной федерацией или Национальной антидопинговой организацией.

Региональная антидопинговая организация: Региональная организация, уполномоченная странами-участниками координировать и реализовывать делегированные ей области национальных антидопинговых программ, что может включать в себя принятие и имплементацию антидопинговых правил, планирование и отбор Проб, Обработку результатов, рассмотрение заявок на выдачу ИТИ, проведение слушаний, проведение Образовательных программ на региональном уровне.

Регистрируемый пул тестирования: Перечень Спортсменов с наивысшим приоритетом, составляемый отдельно Международными федерациями на международном уровне и Национальными антидопинговыми организациями на национальном уровне, которые должны проходить прицельное Тестирование в Соревновательный и Внесоревновательный периоды в рамках плана проведения тестирования Международной федерации или Национальной антидопинговой организации, и в связи с этим должны предоставлять информацию о своём местонахождении в соответствии со статьёй 5.5 Кодекса и Международным стандартом по тестированию и расследованиям.

Обработка результатов: Процесс, охватывающий период времени между уведомлением в соответствии со статьёй 5 Международного стандарта по Обработке результатов или, в некоторых случаях (например, Атипичный результат, Биологический паспорт Спортсмена, нарушение порядка предоставления информации о местонахождении), этапами предварительного уведомления, предусмотренными в статье 5 Международного стандарта по Обработке результатов, от выдвижения обвинения до вынесения окончательного решения по делу, включая завершение процесса слушаний в первой инстанции или по апелляции (если апелляция была подана).

Правила: Антидопинговые правила МОК, применимые к Олимпийским играм 2020 г. в Токио.

Проба или Образец: Любой биологический материал, отбираемый для целей Допинг-контроля.

Конфиденциальная персональная информация: Персональная информация, касающаяся расового или этнического происхождения Участника, совершения правонарушений (уголовных или иных), здоровья (включая информацию, полученную в результате анализа Проб или Образцов Спортсмена), а также биометрическая и генетической информация.



Подписавшаяся сторона (стороны): Организации, которые подписывают *Кодекс* и соглашаются соблюдать *Кодекс*, как это предусмотрено в статье 23 *Кодекса*.

Особый метод: См. статью 4.2.3.

Особое вещество: См. статью 4.2.3.

Строгая ответственность: Правило, которое предусматривает, что в соответствии со статьёй 2.1 и статьёй 2.2 *Антидопинговая организация* не обязана доказывать факт намерения, *Вины*, халатности или осознанного *Использования Спортсменом* для цели установления нарушения антидопинговых правил.

Вещества, вызывающие зависимость: См. статью 4.2.4.

Существенное содействие: Согласно статье 10.7.1 *Кодекса*, *Лицо*, оказывающее *Существенное содействие*, должно: (1) в письменном виде с собственноручной подписью или в виде записанного интервью предоставить информацию, касающуюся нарушения антидопинговых правил или других процедур, как описано в статье 10.7.1.1 *Кодекса*, которой оно обладает; и (2) в полной мере оказывать содействие расследованию и официальному разбирательству любого случая, связанному с данной информацией, включая, например, дачу показаний на слушаниях, если поступит соответствующий запрос от *Антидопинговой организации* или комиссии, проводящей слушания. Предоставленная информация должна заслуживать доверия и должна быть важна для расследования случая, по которому было возбуждено дело, или, если дело еще не возбуждено, должна предоставлять достаточные основания для возбуждения такого дела.

Фальсификация: Умышленные действия, которые направлены на подрыв процессов *Допинг-контроля*, и которые иным образом не включены в определение *Запрещённых методов*. Фальсификация включает, без ограничения, предложение или принятие взятки для осуществления или неосуществления каких-либо действий, препятствование отбору *Проб*, влияние или доведение до невозможности проведения анализа *Пробы*, подделка документов, предоставленных *Антидопинговой организации* или Комитету по ИТИ или комиссии, проводящей слушания, организация ложных показаний свидетелей, учинение любых других обманных действий в сторону *Антидопинговой организации* или комиссии, проводящей слушания, с целью повлиять на *Обработку результатов* или на решения относительно применения *Последствий*, и любое другое подобное вмешательство или *Попытка вмешательства* в любой аспект *Допинг-контроля*.

Целевое тестирование: Отбор определённых *Спортсменов* для *Тестирования*, основанный на критериях, установленных *Международным стандартом* по тестированию и расследованиям.

Командный вид спорта: Вид спорта, в котором разрешена замена участников команды во время *Соревнований*.

Технический документ: Документ, который периодически принимается и публикуется *ВАДА*, и содержит обязательные технические требования по конкретным антидопинговым вопросам, изложенным в *Международном стандарте*.

Тестирование: Часть процесса *Допинг-контроля*, включающая в себя составление плана распределения тестов, отбор и обработку *Проб*, а также транспортировку *Проб* в лабораторию.

Исключение для терапевтического использования (ИТИ): *Исключение для терапевтического использования* позволяет *Спортсмену* по медицинским показаниям *Использовать Запрещённое вещество* или *Запрещённый метод*, но только при условии соблюдения условий, изложенных в статье 4.4 настоящих *Правил* и *Международном стандарте* по терапевтическому использованию.

Пороговое вещество: присутствие экзогенного или эндогенного *Запрещённого вещества*, *Метаболита* или *Маркера Запрещённого вещества*, идентификация и количественная оценка которых (например, концентрация, соотношение, количество баллов) превышают predetermined *Лимит для принятия решения* или, если это применимо, установление экзогенного происхождения которого ведет к *Неблагоприятному результату анализа*. Определение *Порогового вещества* содержится в *Техническом документе* по Лимитам для принятия решений.

Токио 2020: Организационный комитет *Олимпийских игр 2020 г. в Токио*.

Распространение: Продажа, передача, транспортировка, пересылка, доставка или раздача (или *Обладание* для одной из этих целей) *Запрещённых веществ* или *Запрещённого метода* (либо непосредственно, либо через электронные или другие средства) *Спортсменом*, *Вспомогательным персоналом Спортсмена* или любым иным *Лицом*, находящимся под юрисдикцией *Антидопинговой организации*, любой третьей стороне. Однако данное определение не распространяется на добросовестные действия медицинского персонала по *Использованию Запрещённого вещества* с реальной терапевтической целью, подтверждённой соответствующими документами или имеющей иное приемлемое объяснение. Также оно не распространяется на действия с *Запрещёнными веществами*, которые не запрещены при *Внесоревновательном Тестировании*, если только обстоятельства в целом не указывают на то, что *Запрещённые вещества* не предназначались для использования с реальной терапевтической целью, подтверждённой соответствующими документами, или были предназначены для улучшения спортивных результатов.

КТИ: Комитет по исключениям для терапевтического использования согласно определению, приведённому в статье 4.4.2.

Использование: Использование, применение, употребление, инъекция или потребление любым способом любого *Запрещённого вещества* или *Запрещённого метода*.

ВАДА: Всемирное антидопинговое агентство